

RECIBIDO 10 MAR 2022
Dayana Cifuentes
Apoyo Ejecución Contractual
10:00 am.

REVISADO 18 MAR 2022
Dayana Cifuentes

OK

	ARMADA NACIONAL DIRECCION DE SANIDAD NAVAL	
	GESTION CONTRACTUAL	
	INFORME PERIODICO DE SUPERVISION	
	Versión: 3.0	Fecha :01/06/2015

DE: SMSM ANGELA IVEETH DIAZ SANCHEZ	CONTRATO ORDEN DE COMPRA No 81714 ARC-DISAN-2021 SCALPEL S.AS
PARA: DISAN	INFO: SAF
FECHA ELABORACION: DEL 10 DICIEMBRE AL 23 DICIEMBRE 2021	

OBJETO DEL CONTRATO: "Adquisición a todo costo de Neveras para Almacenamiento de vacunas. REFRIGERASOR HORIZONTAL TCW3000AC.

Adicional y/o modificación al contrato:

1.1 Fecha aprobación garantía única:
se firma a los 10 días del mes de Diciembre DE 2021

VALOR DEL CONTRATO: CIENTO NOVENTA Y SIETE MILLONES DOCIENTOS MIL PESOS MONEDA CORRIENTE (\$197.200.000,00 M/CTE)

CDP No. 13921 por (\$\$197.200.000,00 M/CTE) CIENTO NOVENTA Y SIETE MILLONES DOCIENTOS MIL PESOS MONEDA CORRIENTE

2.1 Valor adicional: NA

2.2 Valor total contrato + adición: CIENTO NOVENTA Y SIETE MILLONES DOCIENTOS MIL PESOS MONEDA CORRIENTE (\$197.200.000,00 M/CTE).

3. BIENES Y/O SERVICIOS RECEPCIONADOS:

3.1. Resumen Financiero – Diligencie para pagos Prestación de Servicios de Personal: NA

Valor total tramitado para pago \$ _____ correspondiente al mes de _____ año _____
Saldo del contrato \$ _____
% Ejecución del contrato _____

3.2 Resumen financiero y relación de facturas- Diligencie para bienes y/o servicios



ARMADA NACIONAL
DIRECCION DE SANIDAD NAVAL

GESTION CONTRACTUAL

INFORME PERIODICO DE SUPERVISION

Versión: 3.0

Fecha :01/06/2015

Nº Orden y Fecha	Valor Orden	Descripción de Bienes y/o Servicios	Nº Factura	Valor Factura	Fecha Factura	Valor Diferencia	Valor Total Pago
B 1606	\$197.200.000,00		B 1606	\$197.200.000,00	15/12/2021		\$197.200.000,00
Valor total tramitado para pago							(\$197.200.000,00)
Valor total contrato + adiciones							(\$197.200.000,00)
Saldo del contrato							(\$0)
% Ejecución del contrato							100%

En este informe se debe reflejar toda la ejecución que se viene presentando (Es decir usted debe siempre relacionar en sus informes periódicos todo lo que ha venido tramitando hasta demostrar la ejecución total del contrato)

4. CONSUMO MENSUAL DE LOS BIENES O SERVICIO OBJETO DEL CONTRATO POR REGIONALES NA

NO SE PRESTA EL SERVICIO POR REGIONALES, EL SERVICIO ES CENTRALIZADO DISAN ARC.

5. PLAZO DE EJECUCIÓN:

plazo de ejecución hasta el día 23 de diciembre de 2021

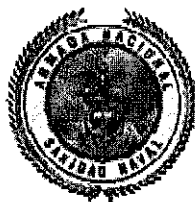
. RESUMEN DE PÓLIZAS Y PERFECCIONAMIENTO:

CDP No. 13721 de fecha 26/11/2021 por (\$197.200.000,00 M/CTE)

CDP No. 20521 de fecha 03/12/2021 por. (\$197.200.000,00 M/CTE)

Póliza No 11-44-101178784 expedida por SEGUROS DEL ESTADO

AMPAROS	VIGENCIA		VALOR ASEGURADO
CUMPLIMIENTO	03/12/2020	23/04/2022	\$ 39,440,800.00
CALIDAD DEL SERVICIO	03/12/2020	23/12/2022	\$ 39,440,400.0
PAGO DE SALARIOS	NA	NA	NA



ARMADA NACIONAL
DIRECCION DE SANIDAD NAVAL

GESTION CONTRACTUAL

INFORME PERIODICO DE SUPERVISION

Versión: 3.0

Fecha :01/06/2015

7. TRABAJOS Y/O ACTIVIDADES REALIZADAS:

SE REALIZA ENTREGA E INSTACION DE NEVERAS HORIZONTALES EN LOS SUGIENTES ESM;

- HONAC –CARTAGENA 2 equipos sin novedad en la instalación y se realiza capacitación a personal en sistema de monitoreo.
- HONAM – MALAGA 1 equipo nevera horizontal se realiza entrega instalación y capacitación
- ALMACEN DISAN ARC 5 neveras entregadas e instaladas. se deja pendiente capacitación por conexiones eléctricas y modificaciones eléctricas para el funcionamiento del centro de acopio ya que se sobrecarga por no contar con tomas independientes para el adecuado funcionamiento de los equipos que se tienen 5 neveras y 7 congeladores.

CARACTERISTICAS DEL BIEN RECIBIDO					
ITEM	DESCRIPCION	CANTIDAD	MARCA	ORDEN PEDIDO N°	VALOR
1	Adquisición a todo costo de Neveras para Almacenamiento de vacunas. refrigeradores horizontales TCW3000AC	1	BIMEDICAL SYSTEMS TCW3000AC	1	\$24.850.000
2	Adquisición a todo costo de Neveras para Almacenamiento de vacunas. refrigeradores horizontales TCW3000AC	2	BIMEDICAL SYSTEMS TCW3000AC	2	\$49.300.000
3	Adquisición a todo costo de Neveras para Almacenamiento de vacunas. refrigeradores horizontales	5	BIMEDICAL SYSTEMS TCW3000AC	3	\$123.650.00

Se realiza recepción de 8 equipos adquisición a todo costo de Neveras para Almacenamiento de vacunas. refrigeradores horizontales TCW3000ac con instalación y entrenamiento en el manejo de estos equipos, así como en el sistema de monitoreo, se realiza acta de recepción de cada nevera y entrega de fichas técnicas, hojas de vida de los equipos que cubre con mantenimiento a todo costo por garantía durante 2 años. Lugares entregados y total equipos

SIGLA DEL ESM	NUMERO DE EQUIPOS
DISAN	5
HONAM	1
HONAC	2
TOTAL	8

- se realiza la entrega e instalación y capacitación de los equipos neveras lugares relacionados. Se tramita facturación.

1606

SCALPEL SAS

Ninguno

197.200.000,00 Aprobado

Coupa Supplier Portal





**ARMADA NACIONAL
DIRECCION DE SANIDAD NAVAL**

GESTION CONTRACTUAL

INFORME PERIODICO DE SUPERVISION

Versión: 3.0

Fecha :01/06/2015

**8. NOVEDADES Y/O INFORMACION DE IMPORTANCIA:
EL CONTRATO SE EJECUTA SIN NOVEDAD.**

Atentamente,


PE SMSM ANGELA IVEETH DIAZ SANCHEZ
Supervisor orden de compra 81714 ARC-DISAN-2021
angela.diaz@armada.mil.co

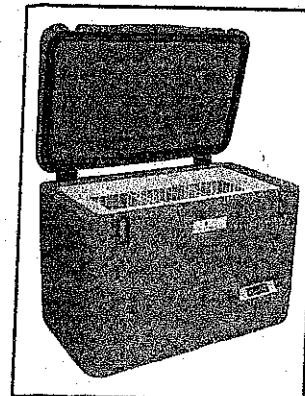
Se anexan soportes de información técnica refrigeradores con estabilizadores y sistema de monitoreo recibidos en 31folios

DATOS TÉCNICOS

REFRIGERADOR DE VACUNAS B MEDICAL SYSTEMS

TCW3000AC

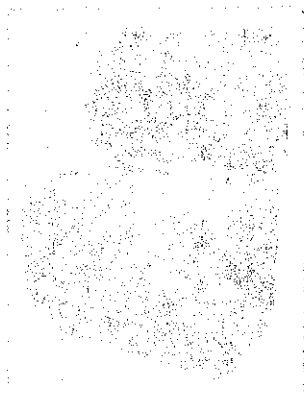
Voltaje	115V AC
Frecuencia	60 Hz
Potencia de Funcionamiento	260 W
Potencia de arranque	480 W
Corriente de funcionamiento	4.2 A
Corriente de arranque	6 A
Tipo de descongelación	manual
Tipo de compresor	Danfoss NF7FX
Tipo de refrigerante	R 134a
Cantidad de refrigerante	142 g
Tubo capilar, diámetro interno x longitud	0.7 mm x 2700 mm



Ancho Interno	940 mm
Profundidad Interna	430 mm
Altura interna	600 mm / 350 mm
Ancho externa	1270 mm
Profundidad Externa	780 mm
Altura externa	910 mm
Aislamiento de tapa	100 mm
Aislamiento de gabinete	100 mm
Volumen Bruto	204 L
Capacidad de almacenamiento de vacunas	150 L
Peso bruto	105 kg
Rango de temperatura de operación	Hot zone (Zona Torrida)
Rango de temperatura ambiente	hasta +43°C
Rango de humedad relativa	<= 70% a 32°C ambiente
Volumen de envío	1.05 m³
Peso de envío	123 kg
Dimensiones de empaque	1290 x 790 x1030 mm
Directiva EMC	2004/108 EC
Directiva de bajo voltaje	2006/95/ EC

Función	Refrigerador de vacunas
Hold over time (Tiempo de conservación de temperatura) (+2°C a +10°C sin apertura de tapa)	53 horas 10 minutos
Zona climática	Zona tórrida (+43°C)
Código PQS	E003 / 017
Freeze protection (Protección contra congelación)	Grade A
Fuente de energía	Electricidad (AC)
Consumo de energía / 24 h Funcionamiento estable	1.37 KWh
Consumo de energía / 24 h Al enfriar	1.32 KWh
País de fabricación	Luxemburgo
Numero de canastillas	5
Seguro con llave	Incluido – 2 llaves
Sistema de trazabilidad de temperatura LI (RTMD)	Incluido
Termómetro digital externo	Incluido – Marca Brannan
Estabilizador de voltaje	Incluido – Marca TJP
Protector de voltaje (Volt Guard)	Incluido
Importado y Distribuido por	Scalpel SAS
Registro Sanitario Invima	2016DM-0015059
Dirección	Cra 52 #144 – 35 Bogotá
Números de contacto para soporte técnico	310 7619003 - 311 8543272
E-mail	msabogal@scalpel.com.co – acabra@scalpel.com.co
Garantía	2 años

THE JOURNAL OF THE
ROYAL ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE
OF GREAT BRITAIN AND IRELAND



THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

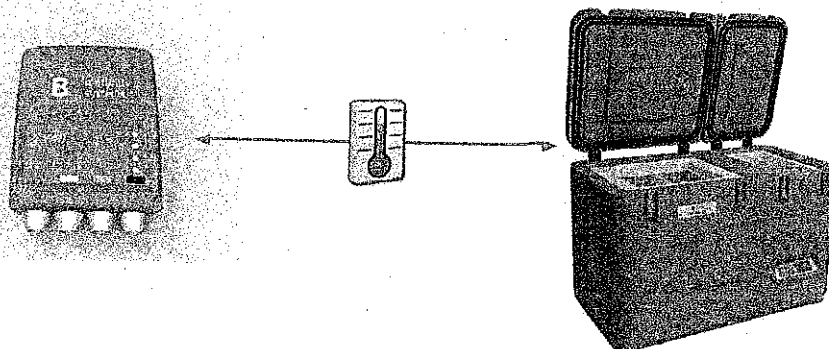
THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

THE HON. CHAIRMAN
OF THE INSTITUTION

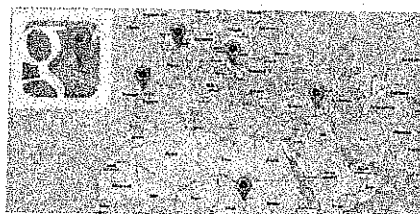
DATOS TÉCNICOS

SISTEMA LI - Remote Temperature Monitoring Device (RTMD)



Características:

- Monitoreo en tiempo real de temperaturas, aperturas de puerta & posicionamiento GPS.
- Incluye Chip SIM Card con 10 años de suscripción de comunicación.
- Crucial para la vigilancia de la calidad de la Cadena de Frío y el seguimiento de las vacunas
- Batería recargable
- Monitoreo remoto mundial y acceso a datos a través de la WEB (<http://vaclog.net/>)
- Posicionamiento de Google Maps mediante módulo GPS integrado
- Las alarmas incluyen notificaciones por mensaje de texto SMS y e-mail en caso de desviaciones de temperatura y aperturas de puerta.
- Sistema preinstalado en el equipo TCW3000 AC.
- Incluye sensor de temperatura interna, temperatura ambiente, sensor de puerta.

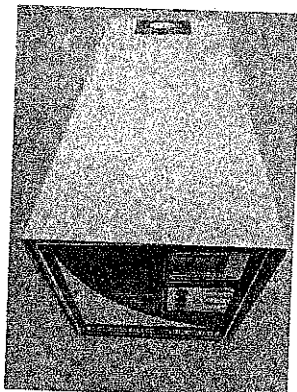


Dimensiones Max.	68 x 95 x 25 mm (sin conectores)
Peso	105 g
IP rating	IP65
Rango de medición	-30 to +60°C
Precisión	±0.4 °C
Resolución	±0.1 °C

Datos de contacto en caso de requerir asistencia y soporte técnico, resolución de dudas, creación de cuentas de acceso para monitorización y configuración de canales de notificación de alarmas:

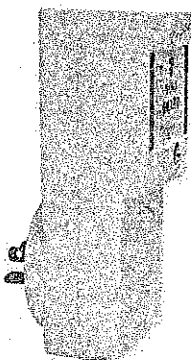
Compañía	Scalpel SAS
Dirección	Cra 52 #144 - 35 Bogotá
Números de contacto para soporte técnico	310 7619003 - 311 8543272
E-mail	msabogal@scalpel.com.co - acabra@scalpel.com.co
Página Web	www.scalpel.com.co

DATOS TÉCNICOS
REGULADOR ELECTRÓNICO DE VOLTAJE
MONOFASICOS de 2 KVA



MARCA	TJP
MODELO	RMI-02
CAPACIDAD	2 KVA
RANGO DE VOLTAJE DE ENTRADA	95 - 140 voltios
VOLTAJE DE SALIDA	115 V +/- 4.5%
FRECUENCIA	60 HZ
CONMUTACION	TRIACS
TIPO	ELECTRONICO
TECNOLOGÍA	Vectorial - Suma y resta fasorial
CERTIFICACIONES	RETIE
SALIDA	2 Tomas Levinton 1 x 15 amp
PROTECCIÓN	Fusibles
INDICADORES VISUALES	Interrupor piloto, voltímetro Análogo, led de encendido, led de alto voltaje, led de bajo voltaje, led de fusible quemado
GARANTIA	2 años

DATOS TÉCNICOS
PROTECTOR DE VOLTAJE
Volt Guard



Voltaje Nominal	115 V
Clasificación de corriente	7 Amp
Tiempo de respuesta de la velocidad de la red	< 10ns
Máximo tiempo de espera configurable	3 minutos
Mínimo tiempo de espera configurable	30 segundos
Sensibilidad alta Isense (H)	95-128 V
Sensibilidad baja Isense (L)	90-133 V

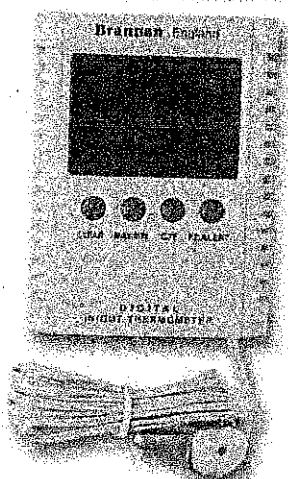
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE BUREAU OF PLANT INDUSTRY WASHINGTON, D. C.

REPORT OF THE
COMMISSIONER OF PLANT INDUSTRY
FOR THE YEAR 1914
CONTAINING
A SUMMARY OF THE WORK OF THE BUREAU
AND A LIST OF THE PLANTS INTRODUCED
DURING THE YEAR
BY THE BUREAU OF PLANT INDUSTRY
AND BY OTHER AGENCIES
UNDER THE ACT OF MARCH 3, 1907
AND THE ACT OF OCTOBER 3, 1917
AND A LIST OF THE PLANTS
INTRODUCED BY THE BUREAU
DURING THE YEAR 1914
AND A LIST OF THE PLANTS
INTRODUCED BY OTHER AGENCIES
DURING THE YEAR 1914
AND A LIST OF THE PLANTS
INTRODUCED BY THE BUREAU
DURING THE YEAR 1914

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE BUREAU OF PLANT INDUSTRY WASHINGTON, D. C.

REPORT OF THE
COMMISSIONER OF PLANT INDUSTRY
FOR THE YEAR 1914
CONTAINING
A SUMMARY OF THE WORK OF THE BUREAU
AND A LIST OF THE PLANTS INTRODUCED
DURING THE YEAR
BY THE BUREAU OF PLANT INDUSTRY
AND BY OTHER AGENCIES
UNDER THE ACT OF MARCH 3, 1907
AND THE ACT OF OCTOBER 3, 1917
AND A LIST OF THE PLANTS
INTRODUCED BY THE BUREAU
DURING THE YEAR 1914
AND A LIST OF THE PLANTS
INTRODUCED BY OTHER AGENCIES
DURING THE YEAR 1914
AND A LIST OF THE PLANTS
INTRODUCED BY THE BUREAU
DURING THE YEAR 1914

DATOS TÉCNICOS TERMOMETRO BRANNAN



Rango de temperatura:	Interna: 0 a +50°C&F / Externa: -50 to +70°C&F
Resolución:	0.1 °C
Precisión:	+/-2°C entre -20 y 0°C +/-1°C entre 0 y +50°C +/-2°C entre +50 y +70°C De otra manera +/-3°C
Tasa de muestreo:	10 segundos
Batería:	1.5 volt (AAA) o equivalente x 2 piezas (Incluida)
CE:	Aprobado
ROHS/WEEE:	Aprobado
Cable externo	2.5 m
Dimensiones:	98 x 74 x 17mm

SECRET CONFIDENTIAL



1. Name of the person or organization	2. Address
3. City	4. State
5. Zip Code	6. Country
7. Telephone Number	8. Fax Number
9. E-mail Address	10. Web Site
11. Other Information	12. Other Information
13. Other Information	14. Other Information
15. Other Information	16. Other Information
17. Other Information	18. Other Information
19. Other Information	20. Other Information
21. Other Information	22. Other Information
23. Other Information	24. Other Information
25. Other Information	26. Other Information
27. Other Information	28. Other Information
29. Other Information	30. Other Information
31. Other Information	32. Other Information
33. Other Information	34. Other Information
35. Other Information	36. Other Information
37. Other Information	38. Other Information
39. Other Information	40. Other Information
41. Other Information	42. Other Information
43. Other Information	44. Other Information
45. Other Information	46. Other Information
47. Other Information	48. Other Information
49. Other Information	50. Other Information
51. Other Information	52. Other Information
53. Other Information	54. Other Information
55. Other Information	56. Other Information
57. Other Information	58. Other Information
59. Other Information	60. Other Information
61. Other Information	62. Other Information
63. Other Information	64. Other Information
65. Other Information	66. Other Information
67. Other Information	68. Other Information
69. Other Information	70. Other Information
71. Other Information	72. Other Information
73. Other Information	74. Other Information
75. Other Information	76. Other Information
77. Other Information	78. Other Information
79. Other Information	80. Other Information
81. Other Information	82. Other Information
83. Other Information	84. Other Information
85. Other Information	86. Other Information
87. Other Information	88. Other Information
89. Other Information	90. Other Information
91. Other Information	92. Other Information
93. Other Information	94. Other Information
95. Other Information	96. Other Information
97. Other Information	98. Other Information
99. Other Information	100. Other Information

PROTOCOLO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO TCW 3000AC

DESCRIPCION DEL MANTENIMIENTO PREVENTIVO

- Limpieza de serpentín.
- Apertura de sistema interno para verificación de compresor, ventilador y sistema de control.
- Limpieza de compresor y sistema de control.
- Purga de humedad.
- Verificación de cabina de refrigeración y camisa de acumuladores de ser necesario.
- Verificación de sellado, empaques, bisagras y bloqueo de puerta, ajuste de ser necesario.
- Verificación de correcto enlace de sistema RTMD, y actualización de canales de notificación en caso de ser necesario.

Nota: El mantenimiento preventivo y/o correctivo solo puede ser realizado por personal técnico autorizado, capacitado y calificado.

Cordial saludo,

SCALPEL

Andres Felipe Cabra
Division de Salud - Ingeniero de mantenimiento
Teléfonos : (571) 274 7694 / 571 4167 / 647 7934 EXT 1003
E-mail: Acabra@scalpel.com.co
Celular : 3107619003
Carrera 52 NO. 144-35
Bogotá D.C. - Colombia
www.scalpel.com.co

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

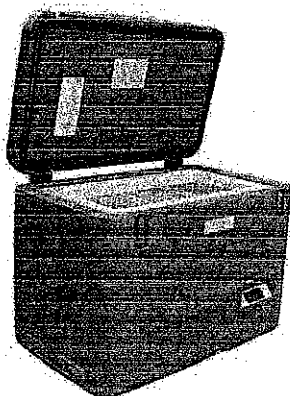
[illegible]

1. *Identify the main purpose of the document.*
 2. *Summarize the key points in your own words.*
 3. *Identify any specific details or examples mentioned.*
 4. *Reflect on how this information relates to your field of study.*
 5. *Formulate a conclusion or recommendation based on the analysis.*

October 2010



PERFORMANCE QUALITY SAFETY



E003:

Refrigerators and freezers

PQS code: E003/017

Type of appliance: Two-mode vaccine refrigerator OR Vaccine freezer

Manufacturer's reference: TCW 3000 AC

Manufactured in: Luxembourg

Company: B Medical Systems Sarl

Address: 17 Op der Hei
L-9809 Hosingen
Luxembourg

Telephone: + 35 2 92 07 311

Email: info@bmedicalsyste.ms.com,
Gilles.Ries@bmedicalsyste.ms.com,
Admilson.Pinto@bmedicalsyste.ms.com

Web address: www.bmedicalsyste.ms.com

Specifications

Climate zone:	Hot	Min rated ambient temp:	+15°C
Refrigerant:	R134a	Energy source:	Electric Mains 220-240V 50/60Hz or Electric Mains 115/60Hz optional
Appliance tested at:	+43°C	Ext dimensions (HxLxD)	91 x 127 x 78 cm
Performance at:	+43°C	Fuel and cycle type:	Electric - compression

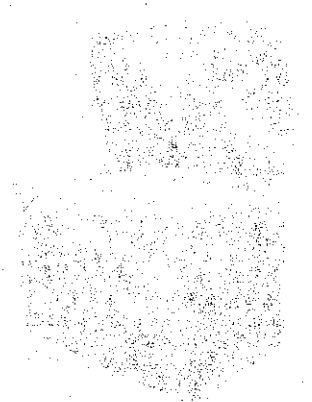
REFRIGERATOR

FREEZER

Freeze protection: Grade A

Vaccine storage capacity: (Litres)	150		
Gross volume (Litres):	204	Gross volume:	204
Holdover time (hours):	53 hours 10 min (fridge), 3 hours 55 min (freezer)	Waterpack freezing capacity:	N/A
Energy consumption, stable running (kWh/24 hours):	1,37 (refrigerator), 3,83 (freezer)		187 x 0,6 L
		Waterpack storage capacity:	
Energy consumption, cool down test (kWh/24 hours):	1,32 (refrigerator), 3,91 (freezer)	Energy consumption during freezing:	-----

1. The first part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 1, 1861. It is a very important document, as it sets out the policy of the new administration. The President states that he is committed to the principles of liberty and justice for all, and that he will work to maintain the Union. He also mentions the issue of slavery, which was a major point of contention at the time.



2. The second part of the document is a report from the Secretary of the Treasury, dated January 1, 1861. It provides a detailed account of the financial state of the country at the beginning of the year. The report includes information about the federal budget, the national debt, and the state of the economy. It also discusses the impact of the Civil War on the country's finances.

3. The third part of the document is a report from the Secretary of the Interior, dated January 1, 1861. It provides a detailed account of the state of the country's natural resources, including land, minerals, and wildlife. The report also discusses the progress of the government's efforts to manage these resources and to develop the western frontier.

Comments:		Optionally available: the B Medical Systems RTMD with worldwide communication, real time alarms messages for temperature and open door alerts via SMS / EMAIL, GPS position using Google Maps, access to the webserver performance monitoring; compliant to all requirements of the WHO PQS E006/TR03.2 except for the LCD display (however the refrigerator has a digital display). This RTMD is exclusively bundled to B Medical Systems refrigerators / freezers. Includes warranty for 2 years. For more information and further conditions of warranty, please contact B Medical Systems. Optionally available in 115V/60Hz.	
Accessories:		5 baskets; 36 waterpacks of 0.6 litre; 2 keys; documentation	
Spare parts (ref, price):		Included in the UNICEF Supply Division spare parts kit: 1 No. Compressor (NL9FT) - Part No.296.9701.33 1 No. Electronic thermostat (115-240VAC PQS) - Part No.292.2009.03 1 No. Sensor - Part No.296.9804.20 1 No. Condenser fan (GT11E-5/E-3) - Part No.296.9759.51 1 No. Starting Relay for FR8.5 - Part No.296.9706.08 1 No. Start Capacitor (FR6/8.5) - Part No.296.9706.10 Other parts are available as spares on request. Other parts are available as spares on request.	
Shipping volume:	1.071 m3	Shipping weight:	123 kgs
Price year	2019	Incoterms	EXW
Price	>100 units incl. 30DTR: 2737 €		
Quality standard:	- ISO 13485 - ISO 14001 - ISO 9001 -		Specification ref.
Verification report:	WHO-11-015 & WHO-11-016	Verification laboratory:	CEMAFROID SAS
Current PQS status:	pre-qualified: 09 May 2011		Validity until: May, 2022

Note: If Current PQS status is 'Suspended' or 'Withdrawn', this product is NOT to be purchased.

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that this is crucial for the company's financial health and for providing transparency to stakeholders.

2. The second part outlines the specific procedures for recording transactions. It details the steps from initial entry to final review, ensuring that all data is captured correctly and consistently.

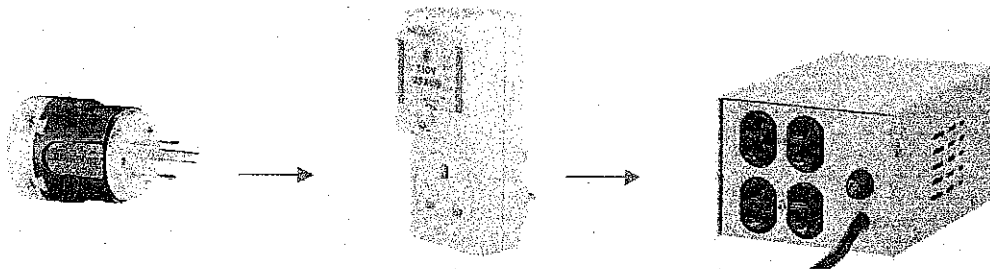
3. The third part addresses the role of the accounting department in overseeing these processes. It highlights the need for regular audits and the implementation of internal controls to prevent errors and fraud.

4. The fourth part discusses the impact of these practices on the company's overall performance. It notes that accurate record-keeping leads to better decision-making and improved financial stability.

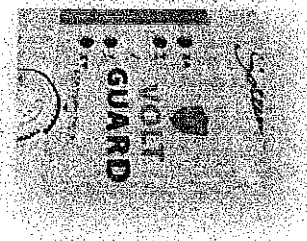
5. The fifth part provides a summary of the key points discussed and reiterates the commitment to high standards of financial reporting.

PROTOCOLO DE INSTALACIÓN EQUIPO: TCW 3000 AC

1. En caso de traslado, la unidad no se puede voltear o volcar.
2. La unidad debe instalarse en un espacio bien ventilado. Evite la luz solar directa. No se puede colocar cerca de una fuente de calor. El lugar de instalación tiene que estar protegido contra lluvia y polvo.
3. Asegurarse de que la unidad esté colocada de forma estable y perfectamente recta y que no toque ninguna unidad a su lado.
4. Una buena circulación de aire, sobre todo alrededor del compresor, es esencial para una operación sin problemas. Los orificios de ventilación de la tapa del compresor tienen que estar libres de obstáculos. Asegure una distancia mínima de 10 cms entre el TCW3000AC y paredes u otros dispositivos a su lado.
5. No coloque la unidad por debajo de un ventilador de techo o justo al lado del equipo de aire acondicionado.
6. Asegúrese de fijar los 2 espaciadores traseros.
7. Si el equipo fue trasladado, debe dejarlo reposar, de 1 a 3 horas antes de conectarlo y ponerlo en funcionamiento.
8. Luego de transcurrir de 1 a 3 horas, conecte la clavija del refrigerador al "Volt Guard", y posteriormente, conecte el Volt Guard al estabilizador de voltaje suministrado con el equipo (115V).



9. Espere 1 minuto hasta que encienda el indicador luminoso de color verde del Volt Guard:



10. Encienda el refrigerador por medio del botón verde ubicado en el display frontal. En el display observará la temperatura actual en color rojo.
11. Cierre la tapa con el equipo vacío, y espere aproximadamente 24 a 36 días que la temperatura interna disminuya hasta llegar a un valor adecuado para almacenar vacunas. (aproximado entre 3°C y 5°C estable y continuo).
12. Las vacunas a conservar se deben introducir tan solo cuando se ha comprobado que la temperatura requerida se mantiene estable por varias horas.

TRADUCCIÓN SIMPLE MANUAL DE USUARIO TERMOMETRO EXTERNO BRANNAN

MANUAL DE INSTRUCCIÓN TERMOMETRO DIGITAL INTERNO/EXTERNO

Gracias por adquirir este termómetro digital externo/interno. Este es un dispositivo útil que puede indicar temperatura externa antes de dejar el calor de su casa. La alerta de congelación se destaca cuando la temperatura externa alcanza congelación 4°C a -1°C, para alertar sobre peligros potenciales de conducción. El termómetro también ofrece una función de memoria para almacenar temperaturas máximas y mínimas.

Principales características:

1. Mide temperatura interna/externa
2. Lecturas de temperatura MAX/MIN con claridad diaria.
3. Selección °C / °F
4. 2 baterías AAA de 1.5V
5. Mide y se actualiza cada 10 segundos

Instalación de la unidad:

Usted puede colgar la unidad principal en un muro o simplemente ubicarlo en una mesa cerca a la ventana o alguna puerta de salida. Entonces encuentre una posición en el muro que sea al menos 1 metro del piso y protegido de la lluvia y agua, para instalar el sensor. Usted puede pegar el sensor o ubicarlo en el muro.

Funciones:

1. Las temperaturas máximas y mínimas INTERNAS/EXTERNAS serán almacenadas automáticamente.
2. Presione el botón MAX/MIN para mostrar las temperaturas mínimas y máximas IN/OUT
3. Presione el botón °C y °F para elegir entre temperatura Celsius y Fahrenheit
4. Presione el botón CLEAR para borrar la temperatura máxima y mínima almacenada en las temperaturas internas/externas.
5. Presione y mantenga el botón *FZ. ALERT (alerta de congelación) por dos segundos hasta que escuche un beep y se muestre "**". Para apagar, presione el botón *FZ. ALERT (alerta de congelación) por dos segundos hasta que escuche un beep y "**" desaparezca.

Rango de Operación:

Rango de temperatura:	Interna: 0 a +50°C&F / Externa: -50 to +70°C&F
Resolución de temperatura:	0.1 °C, 0.1°F
Precisión de Temperatura:	+/-1°C entre 0 y +50°C +/-2°C entre +50 y +70°C o -20 a 0°C De otra manera +/-3°C
Tasa de muestreo:	10 segundos

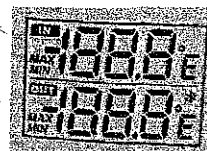
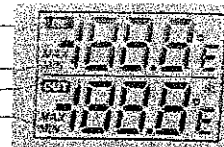
Display (Pantalla)

Signo de temperatura interna

Signo de temperatura interna Maxima/Minima

signo de temperatura externa

Signo de temperatura externa Maxima/Minima



Signo de alerta de congelación

Signo de Celsius / Fahrenheit

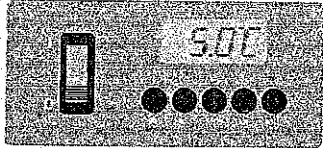
Reseteando la Unidad:

En el evento que la unidad no responda al presionar los botones o de otra manera no esta funcionando correctamente, usted puede intentar restablecer la unidad reseteandola. Remueva la bateria y localice el orificio abajo "RESET". Inserte un objeto puntudo a traves del orificio para presionar el boton de RESET. Presione por un segundo. Usted escuchará un soniudo beep, y la pantalla mostrara todo el display. Esto reseteará a todas las configuraciones de fabrica. Si aun no funciona, reemplace la bateria.

Precauciones:

1. No aplique fuerza extrema a la unidad, choques, agua, corriente eléctrica AC, o condiciones severas ambientales.
2. No Intenten dismantelar los dispositivos internos del dispositivo.
3. No mezcle usadas y nuevas baterías, o estas con diferentes especificaciones.
4. Disponga las baterías usadas apropiadamente con cuidado ambiental, ya que pueden ser perjudiciales.

GUÍA RÁPIDA EQUIPO: TCW 3000 AC

Manejo del Congelador	Actividades	Precauciones y Recomendaciones
Antes de encender	- Verifique conexiones. - Verifique que exista el espacio necesario para la circulación de aire y para la apertura de la puerta del congelador. - Cierre la puerta del refrigerador. - Es recomendable que el equipo esté siempre conectado a un protector de voltaje y regulador. No intente encender el equipo sin conectarlo a protector de voltaje y regulador.	- El equipo debe estar conectado al Volt Guard y al regulador del equipo, para asegurar 115V estable. - Asegure un espacio mínimo de 10 cm alrededor. - No obstruya la rejilla de ventilación ni el serpentín. - No cambie el regulador de voltaje entregado con el equipo, no conecte otros equipos eléctricos o artefactos al mismo regulador. El regulador de voltaje es de uso exclusivo del refrigerador TCW3000AC.
Puesta en Funcionamiento	- Si el equipo ha sido trasladado, se debe dejar <u>reposar</u> como mínimo de 1 a 3 horas, o un tiempo superior antes del encendido. - Encienda el equipo con el interruptor frontal de color verde.  - Espere que el refrigerador (vacío) llegue a su punto de establecido de temperatura antes de ingresar productos en el interior. La temperatura debe mantenerse estable por varias horas.	No coloque elementos en el interior para refrigerar aún, espere que el refrigerador tenga la temperatura ideal en su cabina interna.
Uso habitual y diario	Para el almacenamiento de vacunas: - Colocar los envases que contienen las vacunas en filas ordenadas. - Colocar los diferentes grupos de vacunas separados. De esta manera se facilita su identificación rápidamente y con los menores errores posibles. - Mantener unos 2 cm de espacio entre las filas para que circule aire. - Disponer un termómetro entre las vacunas para determinar la temperatura real de las mismas. - No cargar las vacunas a un nivel más alto del recomendado.	- Asegúrese de abrir la puerta principal el menor tiempo posible para evitar disminuciones drásticas de temperatura en el interior. - Drene la cabina interna por medio del tapón inferior, cuando observe exceso de agua al interior. Recuerde ubicar nuevamente el tapón de drenaje en su lugar.

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...

...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

...
...

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

...

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

...the ...
...the ...

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

...

...the ...
...the ...
...the ...
...the ...

	partes limpiadas se sequen por completo y/o secar. • Cuando el equipo esté completamente seco, cerrar la tapa, enchufe el equipo y enciéndalo por medio del interruptor. • Esperar que la temperatura se regule al valor ideal, y solo cuando se haya alcanzado el valor de temperatura requerida, se podrá almacenar nuevamente las vacunas. <u>Nota: Solo de ser estrictamente necesario y en casos específicos, únicamente el personal técnico o ingeniero capacitado y calificado puede quitar los paquetes de hielo y/o acumuladores cuidadosamente y de manera uniforme sujetándolos desde los dos extremos. Posteriormente secarlos con un trapo seco y limpio y colocar los acumuladores cuidadosamente sin forzarlos o evitar forzar en exceso y maltratar el evaporador.</u>	• Evite que el agua entre a la ranuras de ventilación de la unidad. • De ser estrictamente necesario retirar los acumuladores, se debe realizar solo por personal técnico o ingenieros capacitados y calificados, teniendo precaución de no forzar o dañar los acumuladores o evaporador.
TECNOVIGILANCIA: Si detecta alarmas constantes en el equipo o alguna inconsistencia constante de temperatura (si la temperatura interna no desciende en un plazo de una hora con la puerta cerrada) de aviso inmediato al personal de ingeniería biomédica o al personal calificado y tenga previsto un plan de emergencia para retirar los productos almacenados y colocarlos en un equipo de respaldo, para no comprometer su temperatura interna.		

Elaborado por:

SCALPEL

Andrés Felipe Cabra
 División de Salud - Ingeniero de mantenimiento
 Telefonos : (571) 274 7694 / 571 4167 / 647 7934 EXT 1003
 E-mail: Acabra@scalpel.com.co
 Celular : 3107619003
 Carrera 52 NO: 144-35
 Bogotá D.C - Colombia
www.scalpel.com.co

The first part of the report discusses the general situation of the country and the progress of the work. It is followed by a detailed account of the various projects and the results achieved. The report concludes with a summary of the work done and the plans for the future.

The second part of the report deals with the financial aspects of the work. It gives a detailed account of the income and expenditure of the organization and shows how the funds have been used. It also includes a statement of the assets and liabilities of the organization.

The third part of the report contains a list of the names of the persons who have been associated with the work. It gives a brief account of the work done by each of them and the part they have played in the organization.

Annexure

The following is a list of the names of the persons who have been associated with the work. It gives a brief account of the work done by each of them and the part they have played in the organization.



República de Colombia
Ministerio de Salud y Protección Social
Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos - INVIMA

RESOLUCIÓN No. 2016031107 DE 16 de Agosto de 2016

Por la cual se concede un Registro Sanitario

El Director de Dispositivos Médicos y otras Tecnologías del Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos INVIMA, en ejercicio de las facultades Legales conferidas en el Decreto 2078 de 2012, decreto Reglamentario 4725 de 2005, ley 1437 de 2011 y ley 962 de 2005

CONSIDERANDO

QUE ANTE ESTE INSTITUTO SE HA SOLICITADO LA CONCESIÓN DE UN REGISTRO SANITARIO AUTOMÁTICO CON BASE EN LA VERIFICACIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICO-LEGAL ALLEGADA ANTE LA DIRECCIÓN DE DISPOSITIVOS MÉDICOS Y OTRAS TECNOLOGÍAS, EMITIENDO CONCEPTO FAVORABLE PARA LA EXPEDICIÓN DE ESTE REGISTRO SANITARIO. EN CONSECUENCIA A LO ANTERIOR, DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 57 DE LA LEY 962 DE 2005 EL INVIMA REALIZARÁ EL CONTROL POSTERIOR DENTRO DE LOS QUINCE (15) DÍAS SIGUIENTES A SU EXPEDICIÓN.

RESUELVE

ARTÍCULO PRIMERO.- CONCEDER REGISTRO SANITARIO POR EL TÉRMINO DE DIEZ (10) AÑOS A
PRODUCTO: APARATOS Y CONTENEDORES FRIGORÍFICOS - DISPOSITIVOS DE REFRIGERACIÓN Y CONSERVACIÓN DE TEMPERATURA
MARCA: B MEDICAL SYSTEM S.A.R.L.
REGISTRO SANITARIO NO.: INVIMA 2016DM-0015059
TIPO DE REGISTRO: IMPORTAR Y VENDER
TITULAR(ES): SCALPEL S.A.S. CON DOMICILIO EN BOGOTÁ - D.C.
FABRICANTE(S): B MEDICAL SYSTEM S.A.R.L. CON DOMICILIO EN LUXEMBURGO
IMPORTADOR(ES): SCALPEL S.A.S. CON DOMICILIO EN BOGOTÁ - D.C.
ACONDICIONADOR(ES): SCALPEL S.A.S. CON DOMICILIO EN BOGOTÁ - D.C.
TIPO DE DISPOSITIVO: NO INVASIVO
RIESGO: IIA
COMPOSICIÓN: EQUIPO FABRICADO POLIURETANO PARA TODAS LAS NEVERAS PORTÁTILES, PARA NEVERAS DE LABORATORIO Y CONSERVA DE PLASMA SE USA ACERO INOXIDABLE ESMALTADO EN TODAS LAS PRESENTACIONES ; COMPONENTES : CABLE AC/DC, ADAPTADORES DC, MANUAL DE INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL, CAJA, PLÁSTICO DE COBERTIZO, FUSIBLES
USOS: EQUIPO USADO EN CADENA DE FRÍO PARA TRANSPORTE DE MUESTRAS Y ALMACENAMIENTO DE PLASMA Y SANGRE
PRESENTACIÓN COMERCIAL: EQUIPO VIENE POR UNIDAD
OBSERVACIONES: EL PRESENTE REGISTRO SANITARIO AMPARA LAS SIGUIENTES REFERENCIAS:
PLASMA CONTACT SHOCK FREEZERS:
MBF 12
MBF21
MBF42

PLASMA FREEZERS, REFRIGERATORS, ULTRA FREEZERS AND TRANSPORT BOXES:
FR110G, FR110GG, FR 250G, FR 410G, FR 490G, FR 750 G
MF110SG, MF290 SG, MF 755 GG, MF 110S, MF 290S
DMF 110 SG, DMF 290 SG, DMF 110 S, DMF 290 S, DFR 110 DD, DFR 250G, DFR 410 G, DFR 490G, DFR750G
UF 455G, UF 755G, UF 455 GG, UF 755 GG
ML 135 SG, ML 155 SG, ML 370 SG, ML 380 CSG, ML 355 S, ML 670 SG, ML 1430 SG
MP 135 SG, MP 155 SG, MP 370SG, MP 380 CSG, MP 355 S, MP 670 SG, MP 1430 SG
ML 155 S, ML 370 S, ML 380 CS, ML 670 S, ML 1430 S, MP 155S, MP 370 S, MP 670 S, MP 1430 S
BR 110 G, BR 250 G, BR 410 G, BR 490 G, BR 750 G, BR 110 GG, BR 250 GG, BR 410 GG, BR 490 GG, BR750 GG
PR 110 G, PR 250 G, PR 410 G, PR 490 G, PR 750 G, PR 110 GG, PR 250 GG, PR 410 GG, PR 490 GG, PR 750 GG
LR 110 G, LR 250 G, LR 410 G, LR 490 G, LR 750 G, LR 110 GG, LR 250 GG, LR 410 GG, LR 490 GG, LR 750 GG
MT 100 MT 42 P
MT 4, MT 4 B, MT 8 B, MT 8 V, MT 12 E, MT 25 E

BLOOD SAFETY
MB 3000 G

VACCINE BOXES, COLD CHAIN REFRIGERATORS AND ICEPACK FREEZERS:
RCW 2, RCW 4, RCW 12, RCW 25, RCW 42 EG, RCW 42 EK, RCW 42 AC, RCW 42 DC
RCW 50 AC, RCW 50 DC, RCW 50 EG, RCW 50 EK, TCW 3000 AC, 2000 AC, TCW 3000DC, TCW 2000 DC,
TCW3000 SDD, TCW 2000 SDD, TCW 2043 SDD, TCW 3043 SDD, TCW 40 SDD, TFW 800

BLOOD CHAIN TRANSPORT BOXES, THERMOSTABILIZERS, COMPRESSOR REFRIGERATORS AND ICEPACK FREEZERS:
RCB 4, RCB 8, RCB 12 E, RCB 12 U, RCB 25 E, RCB 25 U, RCB 42 P, RCB 3000G



MEMORANDUM FOR THE RECORD
SUBJECT: [Illegible]

TO: [Illegible]

FROM: [Illegible]

DATE: [Illegible]

RE: [Illegible]

REFERENCE: [Illegible]

1. [Illegible]

2. [Illegible]

3. [Illegible]

4. [Illegible]

5. [Illegible]

6. [Illegible]

7. [Illegible]

8. [Illegible]

9. [Illegible]

10. [Illegible]

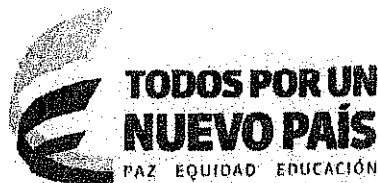
11. [Illegible]

12. [Illegible]

13. [Illegible]

14. [Illegible]

15. [Illegible]



República de Colombia
Ministerio de Salud y Protección Social
Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos - INVIMA

RESOLUCIÓN No. 2016031107 DE 16 de Agosto de 2016

Por la cual se concede un Registro Sanitario

El Director de Dispositivos Médicos y otras Tecnologías del Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos INVIMA, en ejercicio de las facultades Legales conferidas en el Decreto 2078 de 2012, decreto Reglamentario 4725 de 2005, ley 1437 de 2011 y ley 962 de 2005

TCM 40 SDD, TCM 2000 SDD, TCM 3000 SDD, MT 900

EXPEDIENTE NO.: 20113208
RADICACIÓN NO.: 2016109131
FECHA DE RADICACIÓN: 10.08.2016

ARTICULO SEGUNDO.- CONTRA LA PRESENTE RESOLUCIÓN PROCEDE ÚNICAMENTE EL RECURSO DE REPOSICIÓN, QUE DEBERÁ INTERPONERSE ANTE EL DIRECTOR DE DISPOSITIVOS MÉDICOS Y OTRAS TECNOLOGÍAS, DENTRO DE LOS DIEZ (10) DÍAS SIGUIENTES A SU NOTIFICACIÓN, EN LOS TÉRMINOS SEÑALADOS EN EL CÓDIGO DE PROCEDIMIENTO ADMINISTRATIVO Y DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO.

ARTICULO TERCERO.- LA PRESENTE RESOLUCIÓN RIGE A PARTIR DE LA FECHA DE SU EXPEDICIÓN.

ARTICULO CUARTO.- LOS DERECHOS QUE SE DERIVEN DE ESTA RESOLUCIÓN QUEDARÁN SUJETAS AL CONTROL POSTERIOR QUE DEBE REALIZAR EL INSTITUTO NACIONAL DE VIGILANCIA DE MEDICAMENTOS Y ALIMENTOS INVIMA DE CONFORMIDAD CON LO PREVISTO POR EL ARTICULO 22 DEL DECRETO 4725 DE 2005.

COMUNIQUESE, NOTIFIQUESE Y CUMPLASE

DADA EN BOGOTÁ D.C. A LOS 16 DE AGOSTO DE 2016

ESTE ESPACIO, HASTA LA FIRMA SE CONSIDERA EN BLANCO.



ELKIN HERNAN OTALVARO CIFUENTES
DIRECTOR DE DISPOSITIVOS MÉDICOS Y OTRAS TECNOLOGÍAS
Técnico: jparraa

Firma válida

Digitally signed by ELKIN
HERNAN OTALVARO
CIFUENTES
Date: 2016.08.17
07:22:12
Reason: Firma
Location: Bogotá, CO

SECRET

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

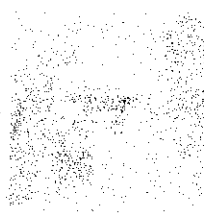
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL



CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL



medical
systems

Sistema de Control de Temperatura

Manual de Usuario

Revisión: 1.2

820.9506.88

Page 3

to learn to be a man

and to be a man

and to be a man

and to be a man



Contenidos

1 Servicio web.....	3
1.1 Introducción.....	3
1.2 Requisitos	3
1.3 Descripción de los iconos comunes.....	3
1.4 Iniciar la sesión.....	4
1.5 Menú principal	5
2 Ventana de alarmas.....	6
3 Registradores.....	7
3.1 Estado de puerta.....	8
3.2 Estado de puerta	11
3.3 Últimas temperaturas.....	12
3.4 Última localización GPS.....	13
3.5 Ventana de resumen	14
3.6 Exportación de datos.....	15
4 Mapa.....	16
5 Informes.....	17
6 Admin.....	18
6.1 Usuarios.....	19
6.1.1 Privilegios de usuario.....	21
6.2 Registradores.....	22
6.2.1 Editar ajustes de registrador.....	23
6.2.2 Herramienta de instalación de registrador.....	25
6.2.3 Configuración.....	26
6.3 Grupos.....	28
6.4 Uso de datos.....	29
7 Historia de usuario.....	30
7.1 Instalación de un registrador.....	30
8 Soporte.....	31

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

1 Servicio web

1.1 Introducción

El Sistema de Control de Temperatura (<https://vaclog.net>) se diseñó para recibir los datos de medición de los registradores de temperatura TULOGG-1.3. Dichos datos se recogen en una base de datos a fin de efectuar su procesamiento y análisis. El sistema puede recoger ni compartir los datos en forma de textos o gráficos proporcionados por los usuarios de sistema y los gestores de la cadena de frío. El Sistema de Control de Temperatura es un sistema electrónico de programación de temperatura y de registro de eventos con notificación, alarma, posición y eliminación de alarmas para mostrar por las condiciones de almacenamiento en los niveles administrativos de la cadena de frío.

1.2 Requisitos

Requisitos mínimos:

- Ordenador con los sistemas Windows 7, Windows 10 o Linux
- navegador web Mozilla Firefox, Google Chrome, Microsoft Internet Explorer 11+ o Edge
- Soporte de java-script

1.3 Descripción de los iconos comunes

A continuación se describen los iconos comunes usados en el portal web:

	Actualizar la página o los resultados
	Cerrar la ventana
	Limpiar ajustes de filtros
	Ir a la página más antigua
	Ir a la página más nueva
	Ir a la primera página
	Ir a la última página

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

Regulatory information

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

A ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

1.4 Iniciar la sesión

Después de entrar en la página web del Sistema de Control de Temperatura B Medic en el navegador aparecerá una ventana de autenticación (Figura 1). El usuario deberá introducir el nombre de usuario y la contraseña.

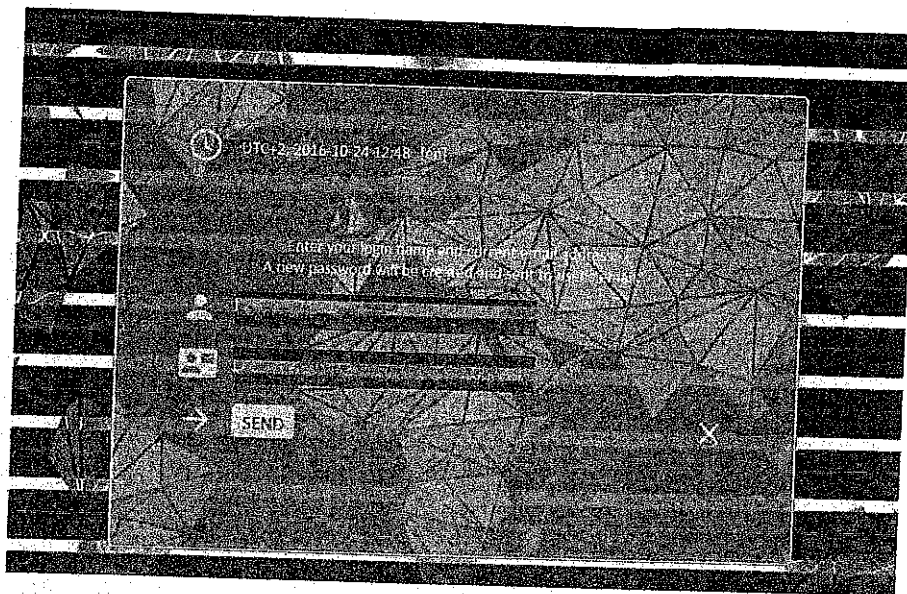


Figura 1. Ventana de inicio de sesión.

En caso de olvidar la contraseña es posible generar una nueva. La Figura 2 muestra la ventana en que se puede cambiar la contraseña. Para obtener una contraseña nueva el usuario deberá introducir su nombre de usuario y su dirección electrónica. Si el nombre de usuario y la dirección electrónica coinciden con los en el sistema, se enviará una contraseña nueva a la dirección electrónica del usuario.

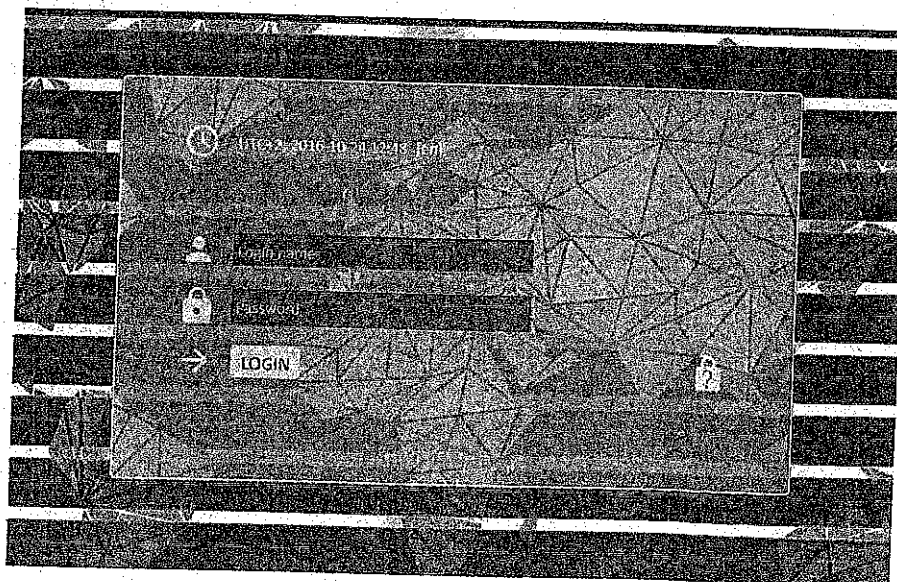


Figura 2. Contraseña olvidada.



$\frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_{-\infty}^{\infty} f(x) \delta(x-a) dx = f(a)$

1.5 Menú principal

Después de iniciar la sesión aparecerá el menú principal en la parte superior de la ventana. El menú contiene información sobre el nombre de usuario, grupo y tipo de usuario. La fecha y hora actuales se muestran abajo. Usando la lista de idiomas el usuario puede cambiar el idioma del servicio. Hay cinco idiomas disponibles: inglés, francés, español, portugués y árabe. En la Figura 3 en la descripción abajo se presentan los elementos del menú principal:

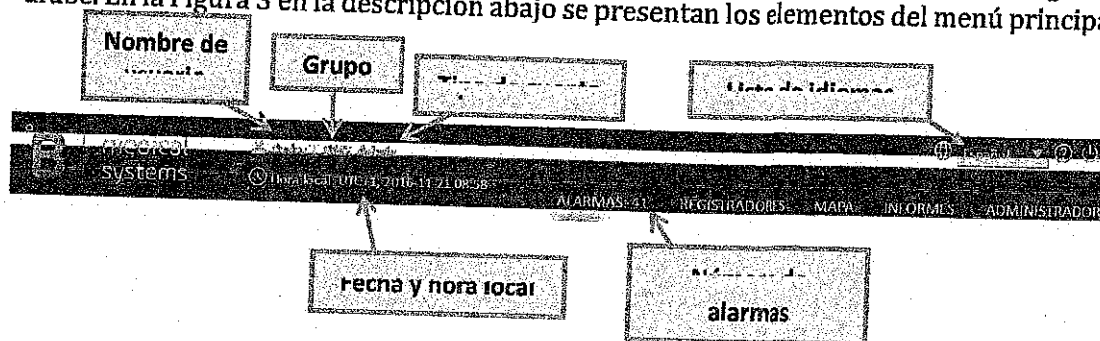


Figura 3. Elementos del menú principal.

Descripción de iconos:

-  Cambio de contraseña. Véanse Figura 4.
-  Ventana de impresión
-  Ventana de ayuda.
-  Salida del portal web.

Existe también una opción para cambiar la contraseña de usuario. Para hacerlo, el usuario deberá introducir una contraseña nueva y guardar los ajustes nuevos.

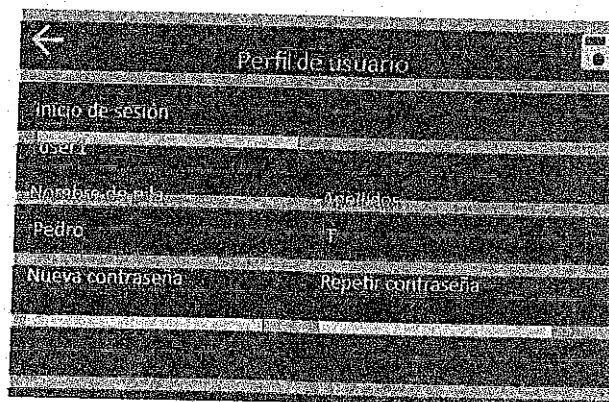


Figura 4. Cambio de contraseña.

Descripción de la lista de menú:

- **Alarmas:** información sobre alarmas no confirmadas y viajes.
- **Registadores:** información sobre la condición de los registradores.
- **Mapa:** mapa mundi con localizaciones de los registradores.
- **Informe:** generación de informes (solo para el nivel de Administrador o superior)
- **Admin:** herramientas de gestión (solo para el nivel de Administrador o superior)

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

2 Ventana de alarmas

La página de alarmas contiene un cuadro con todas las alarmas pendientes de confirmar por parte del usuario. El cuadro de alarmas (Figura 5) incluye las columnas siguientes:

- **Alarma ID:** número de identificación de alarma.
- **Hora de inicio de alarma:** hora cuando ocurrió la alarma en la hora local de usuario.
- **SN:** número de serie del registrador.
- **Nombre de registrador:** nombre de registrador.
- **Mensaje:** mensaje de alarma véase el anexo 3.1
- **Acción efectuada:** estado actual de la alarma.
- **Confirmar:** botón para confirmar la alarma.

Alarma ID	Hora de inicio de alarma	SN	Nombre de registrador	Mensaje	Acción efectuada	Confirmar
1101	2016-11-17 01:02:20	150555020618701	TCV2003SD	Temperatura demasiado alta	Alarma no eliminada	Confirmar
1102	2016-11-15 18:01:00	150555020618701	TCV2003SD	Temperatura demasiado alta	Alarma no eliminada	Confirmar
1103	2016-11-15 08:02:25	150555020618701	TCV2003SD	Temperatura demasiado alta	Alarma no eliminada	Confirmar
1104	2016-11-15 08:02:25	150555020618701	TCV2003SD	Temperatura demasiado alta	Alarma no eliminada	Confirmar
1105	2016-11-15 08:02:25	150555020618701	TCV2003SD	Temperatura demasiado alta	Alarma no eliminada	Confirmar
1106	2016-11-15 08:02:25	150555020618701	TCV2003SD	Temperatura demasiado alta	Alarma no eliminada	Confirmar
1107	2016-11-17 01:02:20	150555020618701	TCV2003SD	Temperatura demasiado alta	Alarma no eliminada	Confirmar
1108	2016-11-17 01:02:20	150555020618701	TCV2003SD	Temperatura demasiado alta	Alarma no eliminada	Confirmar
1109	2016-11-17 01:02:20	150555020618701	TCV2003SD	Temperatura demasiado alta	Alarma no eliminada	Confirmar
1110	2016-11-17 01:02:20	150555020618701	TCV2003SD	Temperatura demasiado alta	Alarma no eliminada	Confirmar

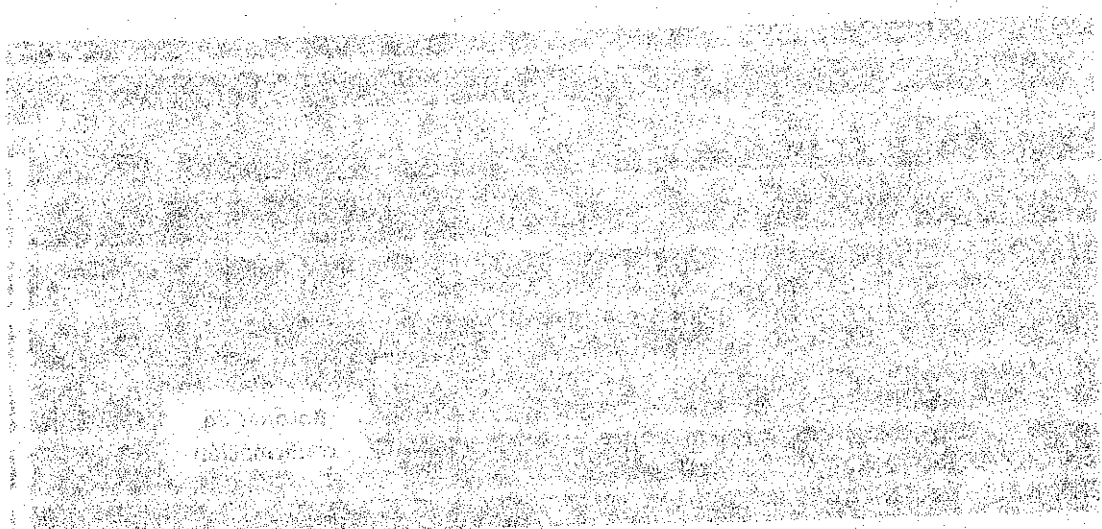
Figura 5. Alarmas pendientes.

Para confirmar la alarma, haga clic en el botón  y luego en el botón "CONFIRMAR". Cuando el usuario haga clic en una línea, aparecerá la ventana de resumen (detalles en el apdo. 3.3 j).

1. The first part of the report is a general introduction to the subject of the study. It discusses the importance of the study and the objectives of the research. It also provides a brief overview of the methodology used in the study.

2. The second part of the report is a detailed description of the study area. It includes information about the location of the study area, the population of the study area, and the characteristics of the study area. It also discusses the data sources used in the study.

3. The third part of the report is a detailed description of the study results. It includes information about the findings of the study, the conclusions drawn from the findings, and the implications of the findings. It also discusses the limitations of the study and the need for further research.



4. The fourth part of the report is a conclusion and a list of references. The conclusion summarizes the main findings of the study and provides a final statement on the importance of the study. The references list the sources of information used in the study.

3 Registradores

Después de entrar en la página de *Registradores*, el usuario podrá comprobar las condiciones de los registradores. La figura 6 presenta la vista del cuadro de registradores. Descripción de las columnas:

- **Casillas:** registradores seleccionados participarán en operaciones grupales.
- **SN:** número de serie del registrador.
- **Nombre:** nombre de registrador.
- **Código de grupo:** grupo al que pertenece el registrador.
- **Tipo de frigorífico:** tipo de frigorífico al que está atribuido el registrador.
- **Últimos datos:** esta columna presenta la fecha y hora cuando el registrador ha enviado la última información.
- **Último evento:** fecha y hora de los últimos eventos que han ocurrido para el registrador seleccionado.
- **Estado de puerta:** estado actual de la puerta, acciones disponibles:



abierta



cerrada



sensor no conectado

• **Pila:** indicador de carga de la pila. Ejemplos de iconos:



alimentación eléctrica conectada



pila totalmente cargada



nivel bajo de la pila



pila descargada

- **Última temp:** últimas temperaturas de los sensores en el orden: temperatura externa / temperatura interna.
- **"NC"** significa que el sensor de temperatura no está conectado.
- **Último GPS:** fecha y hora de la última posición localizada.

El cuadro de registradores puede filtrarse por: tipo de refrigerador, SN del registrador, grupo y nombre de registrador. Asimismo, podrá clasificarse por: tipo de refrigerador, SN, grupo, últimos datos, último evento, estado de puerta, pila, último GPS y última configuración.

En la primera columna se puede seleccionar (usando casillas) los registradores para operaciones grupales. Para trabajar con un grupo de registradores el usuario deberá seleccionar más de un registrador y luego hacer clic en uno de los iconos de operación grupal:



Eventos mostrados – véase el apdo. 3.1



Datos exportados – véase el apdo. 3.2

1. The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work during the year.

2. The second part of the report deals with the results of the work during the year and the progress of the work during the year.

3. The third part of the report deals with the results of the work during the year and the progress of the work during the year.

4. The fourth part of the report deals with the results of the work during the year and the progress of the work during the year.

5. The fifth part of the report deals with the results of the work during the year and the progress of the work during the year.

6. The sixth part of the report deals with the results of the work during the year and the progress of the work during the year.

7. The seventh part of the report deals with the results of the work during the year and the progress of the work during the year.

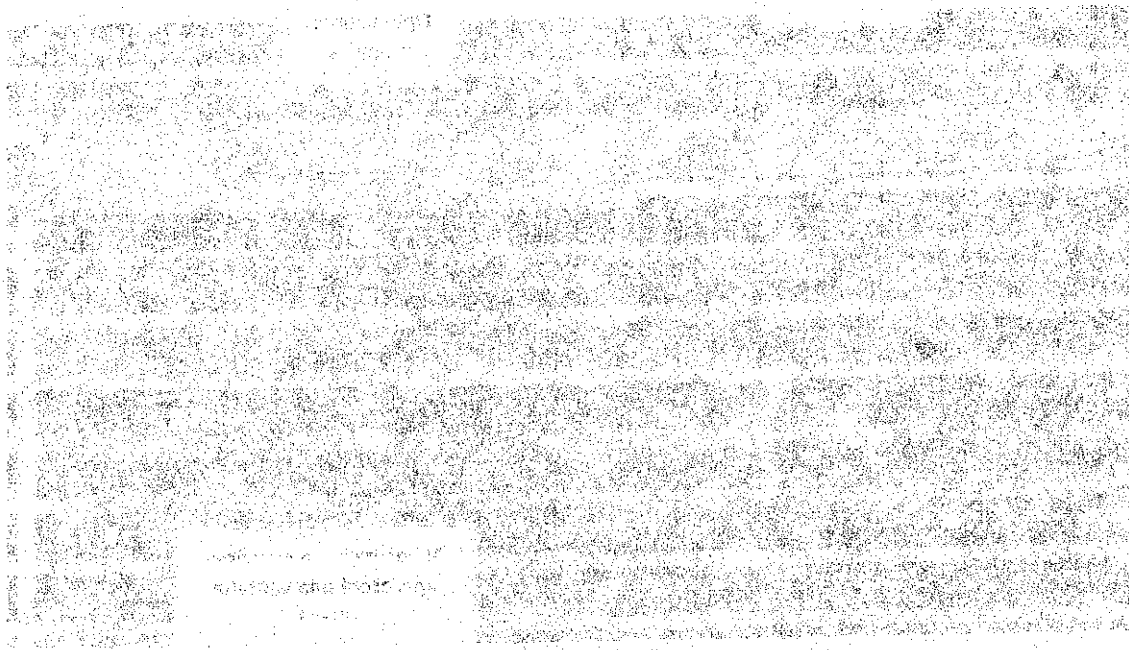
Selección todos Limpiar Operaciones grupales Botón de actualizar

Registros

Id	Nombre	Código	Grupo	Ultima fecha	Ultima hora	Ultima hora	Ultima hora	Ultima hora	Transmisión
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS1	BMS 1	2016-07-27 09:24	2016-07-25 21:07	2016-07-25 21:07	2016-07-25 21:07	2016-07-25 21:07	2016-07-25 21:07
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS2	BMS 1	2016-08-24 09:22	2016-08-22 08:22	2016-08-22 08:22	2016-08-22 08:22	2016-08-22 08:22	2016-08-22 08:22
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS3	BMS 1	2016-08-08 09:24	2016-08-08 09:24	2016-08-08 09:24	2016-08-08 09:24	2016-08-08 09:24	2016-08-08 09:24
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS4	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS5	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS6	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS7	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS8	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS9	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS10	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS11	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS12	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS13	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS14	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS15	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS16	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS17	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS18	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS19	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59
3559-0020015104	LOGGER 1.1	BMS20	BMS 1	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59	2016-11-07 23:59

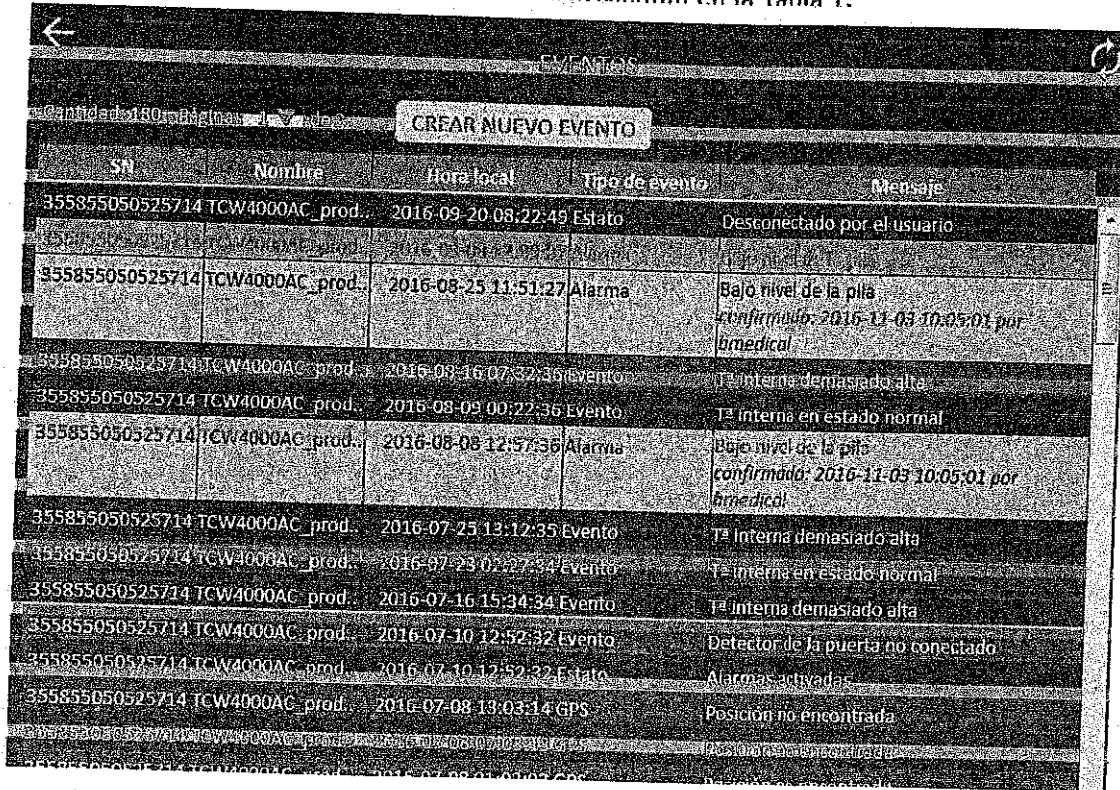
Al hacer clic en esta área aparecerá una ventana nueva

Figura 6. Cuadro de registradores



3.1 Eventos

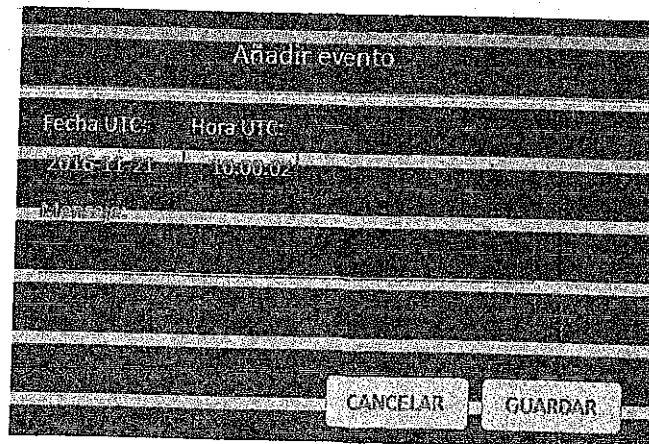
Se accede a la ventana que contiene los últimos eventos haciendo clic en la fecha en la columna de "Último evento". La ventana mostrada en la Figura 7 contiene los últimos eventos que se clasifican por hora (los eventos recientes están arriba). Los eventos de alarmas no confirmadas están marcados en rojo, mientras que las alarmas confirmadas están en amarillo. Si la alarma está confirmada, en la columna de "Mensaje" se muestra también la hora de confirmación y quien la ha confirmado. Los mensajes disponibles sobre eventos se presentan en la Tabla 1.



SN	Nombre	Hora local	Tipo de evento	Mensaje
355855050525714	TCW4000AC_prod.	2016-09-20 08:22:45	Estado	Desconectado por el usuario
355855050525714	TCW4000AC_prod.	2016-08-25 11:51:27	Alarma	Bajo nivel de la pila confirmado: 2016-11-03 10:05:01 por bimedical
355855050525714	TCW4000AC_prod.	2016-08-16 07:32:35	Evento	T2 interna demasiado alta
355855050525714	TCW4000AC_prod.	2016-08-09 00:22:36	Evento	T2 interna en estado normal
355855050525714	TCW4000AC_prod.	2016-08-06 12:57:36	Alarma	Bajo nivel de la pila confirmado: 2016-11-03 10:05:01 por bimedical
355855050525714	TCW4000AC_prod.	2016-07-25 13:12:35	Evento	T3 interna demasiado alta
355855050525714	TCW4000AC_prod.	2016-07-23 01:27:34	Evento	T3 interna en estado normal
355855050525714	TCW4000AC_prod.	2016-07-16 15:34:34	Evento	T4 interna demasiado alta
355855050525714	TCW4000AC_prod.	2016-07-10 12:52:32	Evento	Detector de la puerta no conectado
355855050525714	TCW4000AC_prod.	2016-07-10 12:52:32	Estado	Alarmas activadas
355855050525714	TCW4000AC_prod.	2016-07-08 13:03:14	GPS	Posición no encontrada

Figura 7. Ventana de eventos.

El usuario puede introducir su propio mensaje manualmente usando el botón de "Crear nuevo evento".



Añadir evento	
Fecha UTC:	Hora UTC:
2016-11-21	10:00:02
Mensaje:	
CANCELAR GUARDAR	

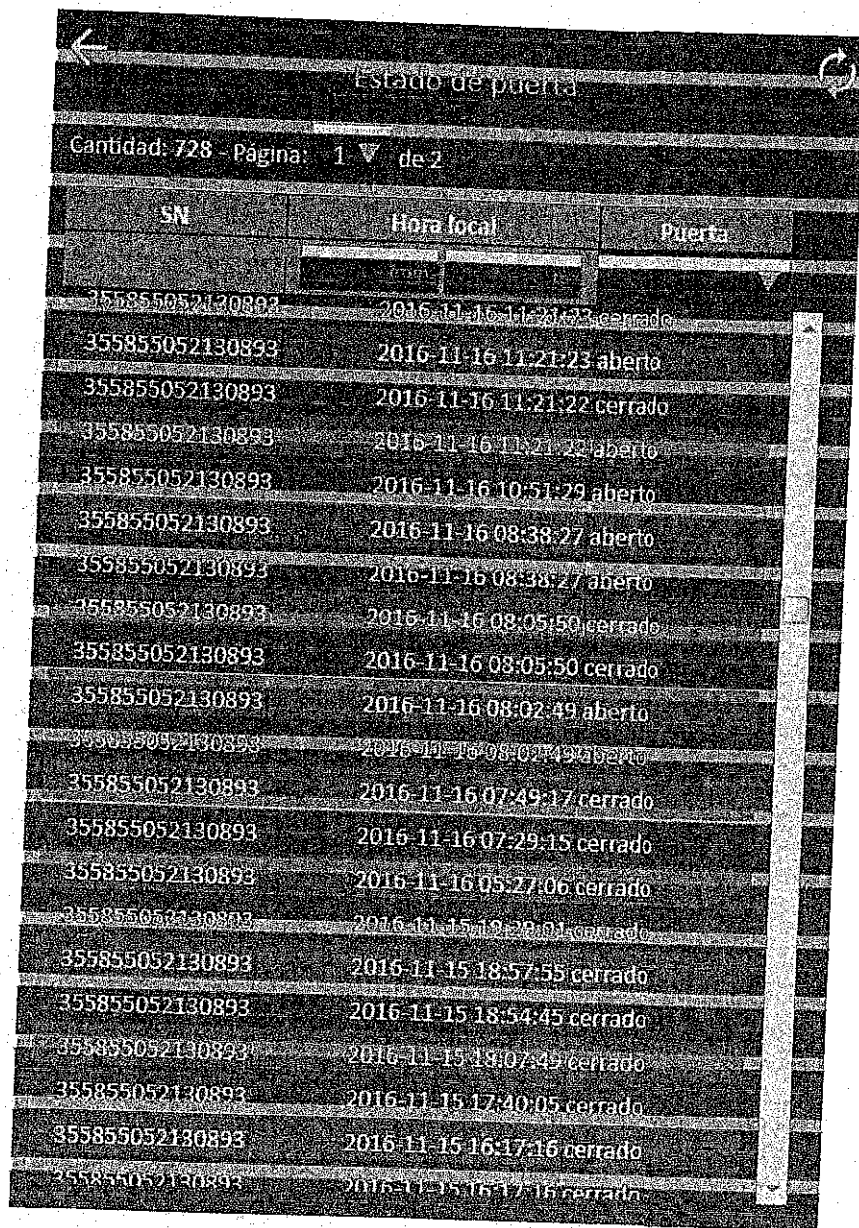
Figura 8. Adición manual de eventos.

1. The first section of the report...	
2. The second section of the report...	
3. The third section of the report...	
4. The fourth section of the report...	
5. The fifth section of the report...	
6. The sixth section of the report...	
7. The seventh section of the report...	
8. The eighth section of the report...	
9. The ninth section of the report...	
10. The tenth section of the report...	
11. The eleventh section of the report...	
12. The twelfth section of the report...	
13. The thirteenth section of the report...	
14. The fourteenth section of the report...	
15. The fifteenth section of the report...	
16. The sixteenth section of the report...	
17. The seventeenth section of the report...	
18. The eighteenth section of the report...	
19. The nineteenth section of the report...	
20. The twentieth section of the report...	

The following information is provided for your reference. It is not intended to be a substitute for the full report, but rather a summary of the key findings and conclusions. The information is presented in a clear and concise manner, and is intended to be easily understood by all interested parties.

3.2 Estado de puerta

En la ventana de estado de puerta se puede acceder haciendo clic en uno de los iconos de puerta en la columna Estado de puerta. La ventana mostrada en la Figura 10 contiene un cuadro con el registro de los últimos estados de puerta clasificados por hora – los estados recientes están arriba.



SN	Hora local	Puerta
355855052130893	2016-11-16 11:23:23	cerrado
355855052130893	2016-11-16 11:21:23	aberto
355855052130893	2016-11-16 11:21:22	cerrado
355855052130893	2016-11-16 11:21:22	aberto
355855052130893	2016-11-16 10:51:29	aberto
355855052130893	2016-11-16 08:38:27	aberto
355855052130893	2016-11-16 08:38:27	aberto
355855052130893	2016-11-16 08:05:50	cerrado
355855052130893	2016-11-16 08:05:50	cerrado
355855052130893	2016-11-16 08:02:49	aberto
355855052130893	2016-11-16 08:02:49	aberto
355855052130893	2016-11-16 07:49:17	cerrado
355855052130893	2016-11-16 07:29:15	cerrado
355855052130893	2016-11-16 05:27:06	cerrado
355855052130893	2016-11-15 18:28:01	cerrado
355855052130893	2016-11-15 18:57:55	cerrado
355855052130893	2016-11-15 18:54:45	cerrado
355855052130893	2016-11-15 18:07:49	cerrado
355855052130893	2016-11-15 17:40:05	cerrado
355855052130893	2016-11-15 16:17:16	cerrado
355855052130893	2016-11-15 16:17:16	cerrado

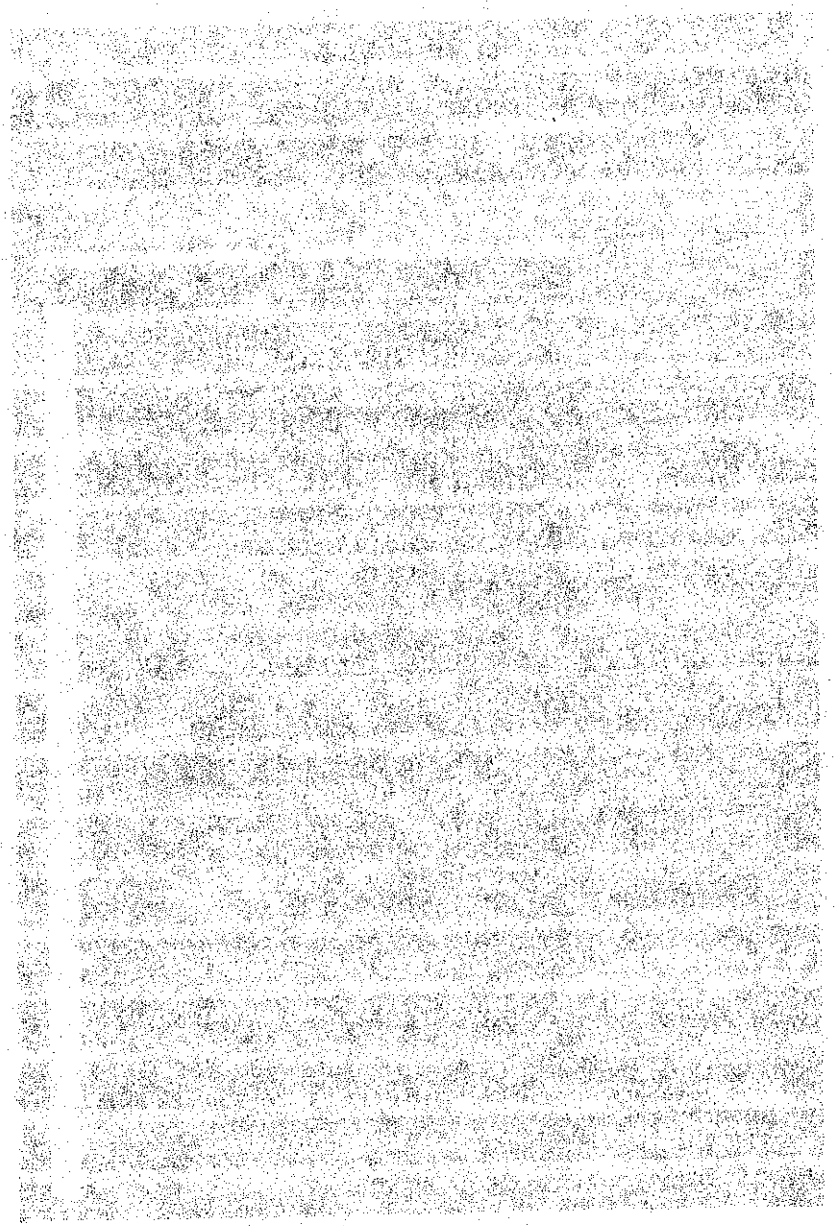
Figura 10. Ventana de estado de puerta.

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000 100-100000 100-100000 100-100000 100-100000
100-100000 100-100000 100-100000 100-100000 100-100000



100-100000

3.3 Últimas temperaturas

Se accede a los gráficos de temperatura haciendo clic en un valor de temperatura en la pantalla principal. En la figura 11 se muestran los gráficos de temperatura de dos sensores de temperatura que se pueden acercar o alejar (usando los botones "+" y "-"). Para ver otras partes del gráfico, por favor, arrastre la barra deslizante hacia la izquierda o derecha y suéltela. Es posible filtrar las medidas por fecha y periodo (1, 3 o 7 días de medidas). Existe también una opción de escalar los gráficos (ajustar el eje vertical en los gráficos de ambas temperaturas). Por ejemplo, cuando se selecciona la escala de $\pm 2.5^{\circ}\text{C}$ (como se muestra en la figura abajo), el eje tiene el rango de 5°C . Cuando se ajusta el escalado automático, el rango del eje de temperatura se ajustará a la línea de gráfico. Al hacer clic en un punto en el gráfico se pueden comprobar la hora y los valores de una medida particular. Ambos gráficos tienen marcadores de línea que marcan los umbrales de operación normal. Estas líneas corresponden con los parámetros #1 umbral bajo y #1 umbral alto ajustados en la configuración del registrador (véase apdo. 3.2.3).

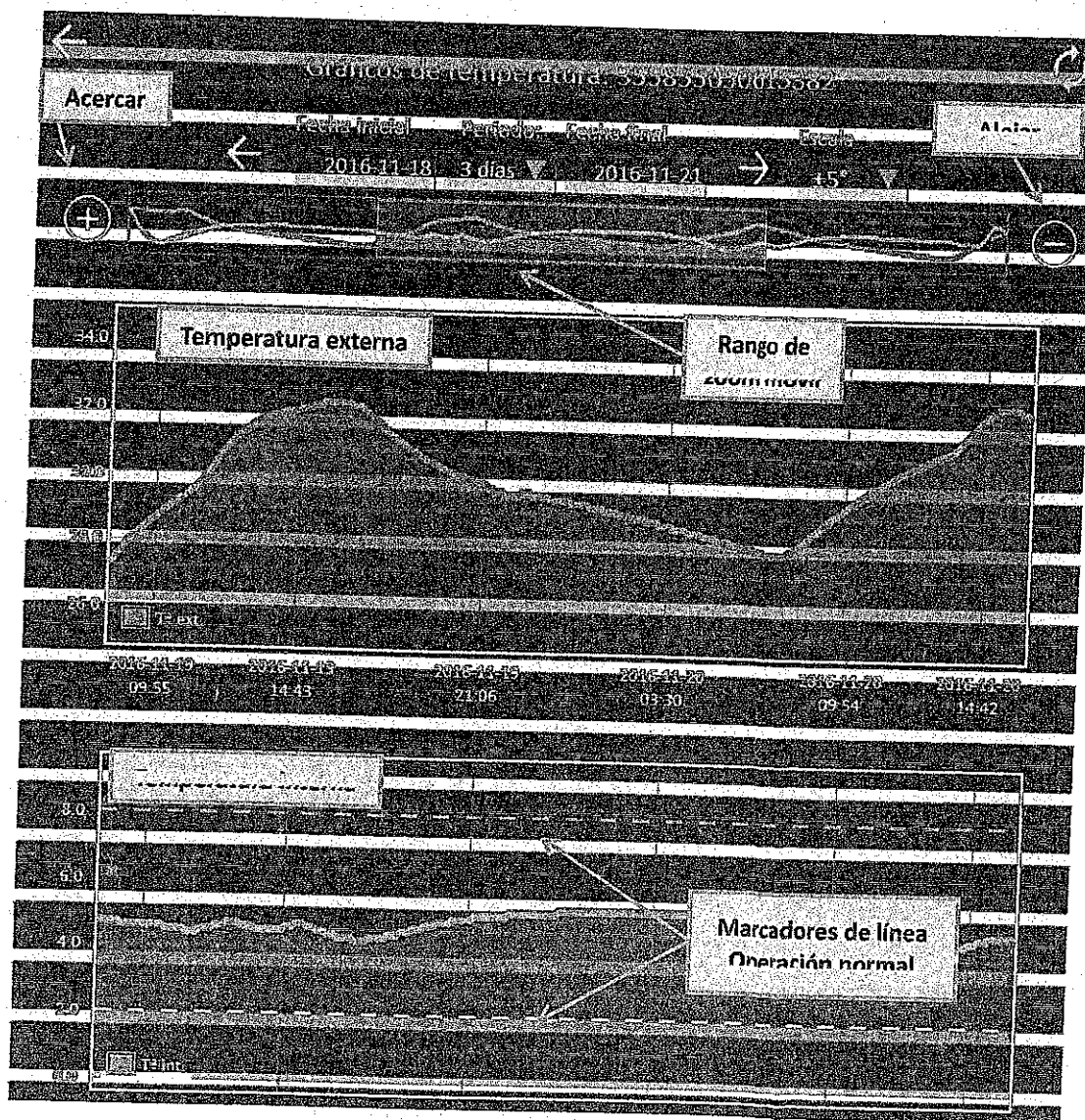


Figura 11. Pantalla de gráficos de temperatura

[illegible]

3.4 Última localización GPS

Se accede a la última localización del registrador haciendo clic en la fecha en la columna "Últimas GPS". La ventana resultante en la Figura 12 contiene un mapa y una tabla con las últimas localizaciones del registrador. Existe la posibilidad de entrar a la localización manualmente (solo para la cuenta de administrador), para esta función use el botón "Nueva localización".

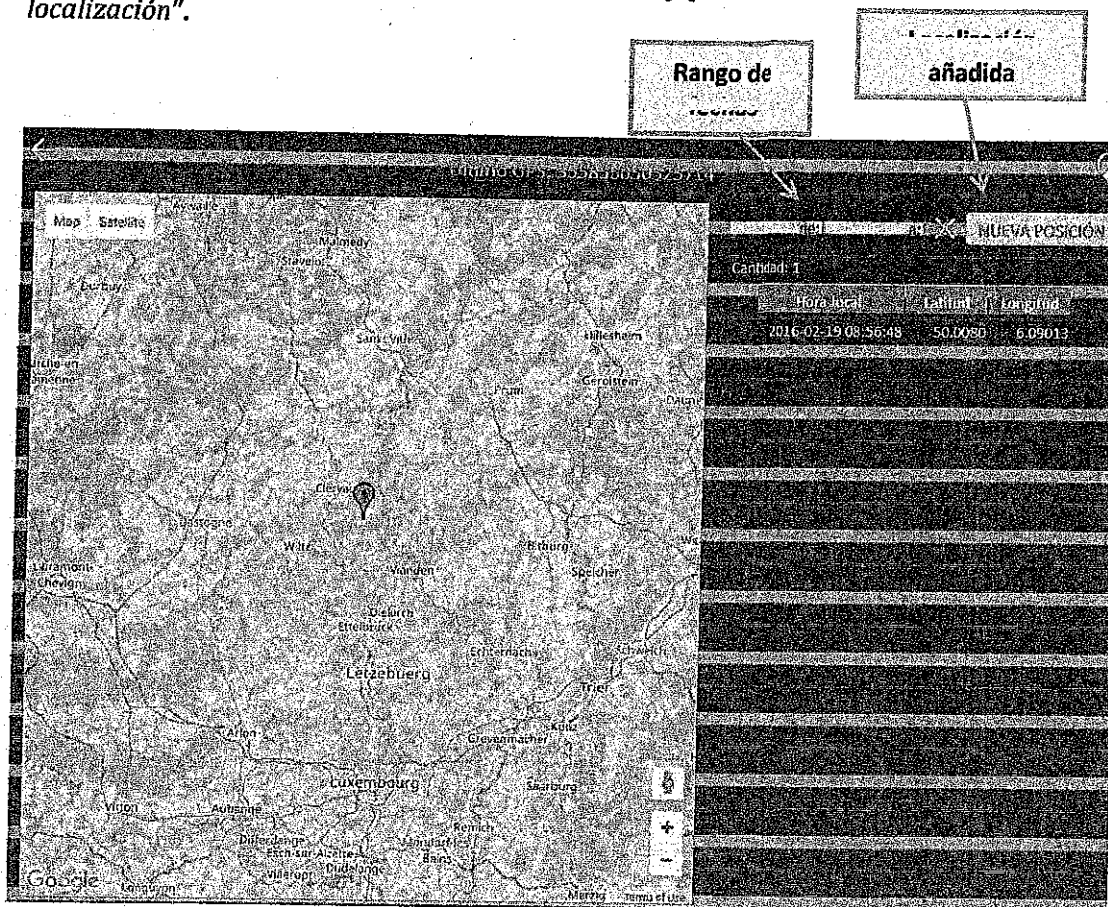


Figura 12. Ventana de última localización.

Para añadir manualmente una localización GPS, el usuario deberá introducir la fecha, hora y ambas coordenadas (latitud y longitud). Las coordenadas deben introducirse en el formato decimal (DDD.DDDDD).

The screenshot shows a form titled 'Añadir posición GPS'. It contains the following fields:

Fecha UTC	Hora UTC
2016-11-21	13:26:15

Latitud	Longitud

At the bottom of the form, there are two buttons: 'CANCELAR' and 'GUARDAR'.

Figura 13. Nueva localización.

The first of these is the fact that the
the second is the fact that the
the third is the fact that the

The first of these is the fact that the
the second is the fact that the
the third is the fact that the
the fourth is the fact that the
the fifth is the fact that the
the sixth is the fact that the
the seventh is the fact that the
the eighth is the fact that the
the ninth is the fact that the
the tenth is the fact that the

the first of these is the fact that the

The first of these is the fact that the
the second is the fact that the
the third is the fact that the
the fourth is the fact that the
the fifth is the fact that the
the sixth is the fact that the
the seventh is the fact that the
the eighth is the fact that the
the ninth is the fact that the
the tenth is the fact that the

The first of these is the fact that the
the second is the fact that the
the third is the fact that the
the fourth is the fact that the
the fifth is the fact that the
the sixth is the fact that the
the seventh is the fact that the
the eighth is the fact that the
the ninth is the fact that the
the tenth is the fact that the

3.5 Ventana de resumen

Para abrir la ventana de resumen (Figura 14), haga clic en una línea con un número de serie. La ventana de resumen muestra la información de la puerta, el nivel de batería, la temperatura y la localización en el mapa en una página. La parte en el centro es la misma que en la ventana Última temperatura (veanse la descripción en el apdo. 3.3). A la izquierda de la ventana se encuentran: icono de estado de puerta, icono de nivel de recarga de pila (para ver la descripción de los iconos, vaya al apdo. 3.3) y última temperatura de ambos sensores (externa e interna). A la derecha de la ventana se encuentra una tabla con las últimas alarmas y eventos. Se puede filtrarla por fecha y se pueden esconder otros eventos que no sean alarmas. Abajo se encuentra un mapa con la localización actual del registrador.

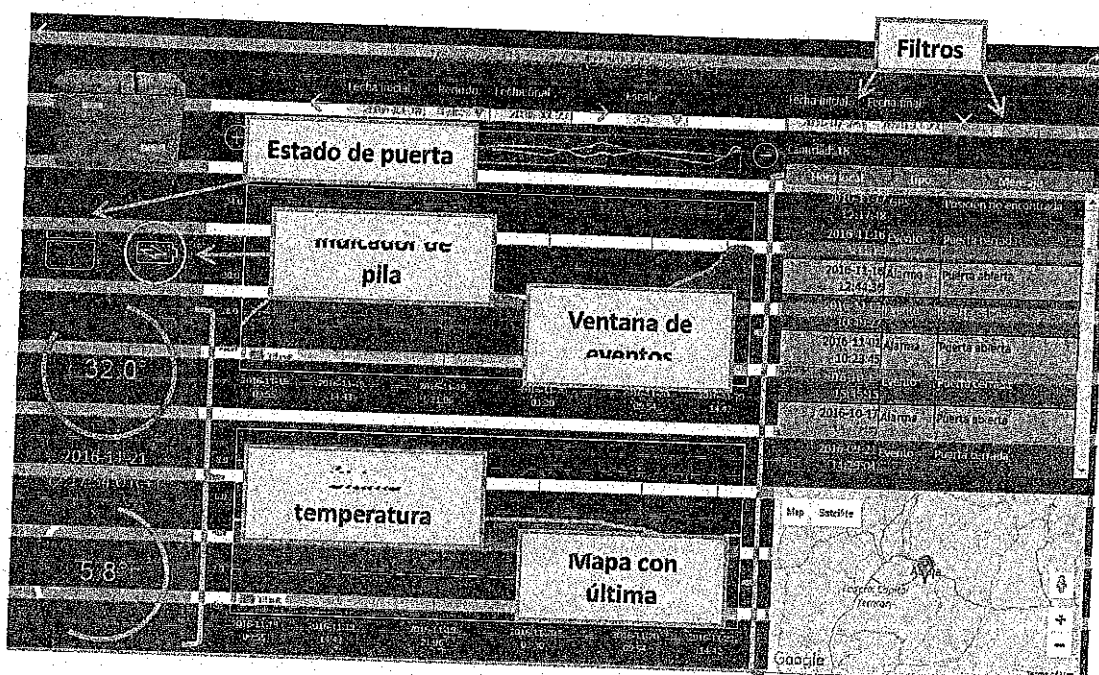
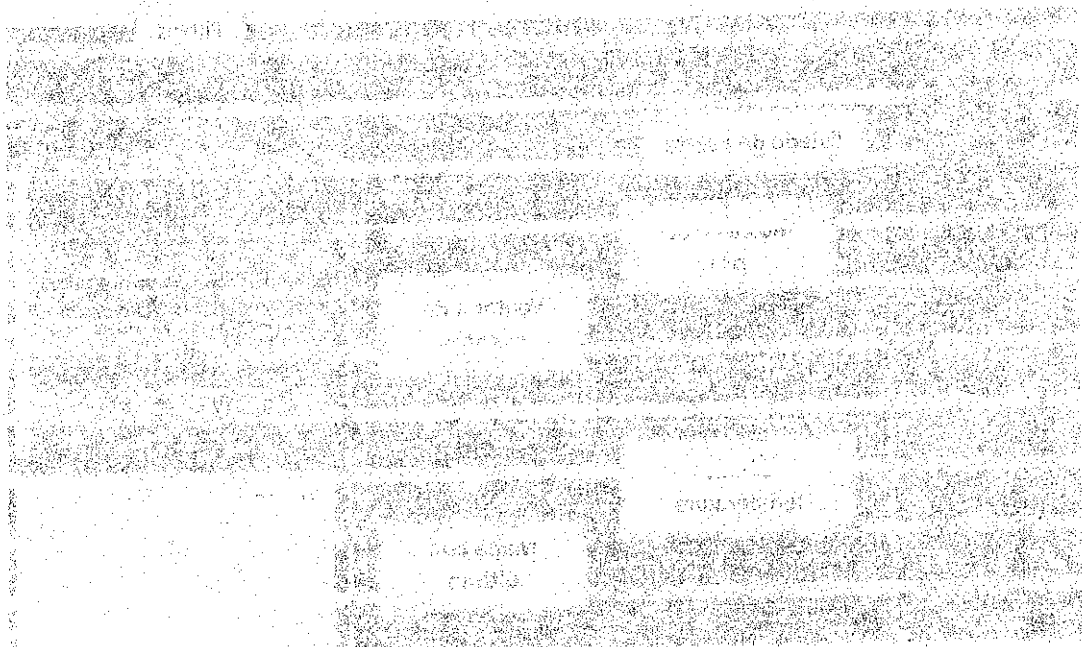


Figura 14. Ventana de resumen.

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

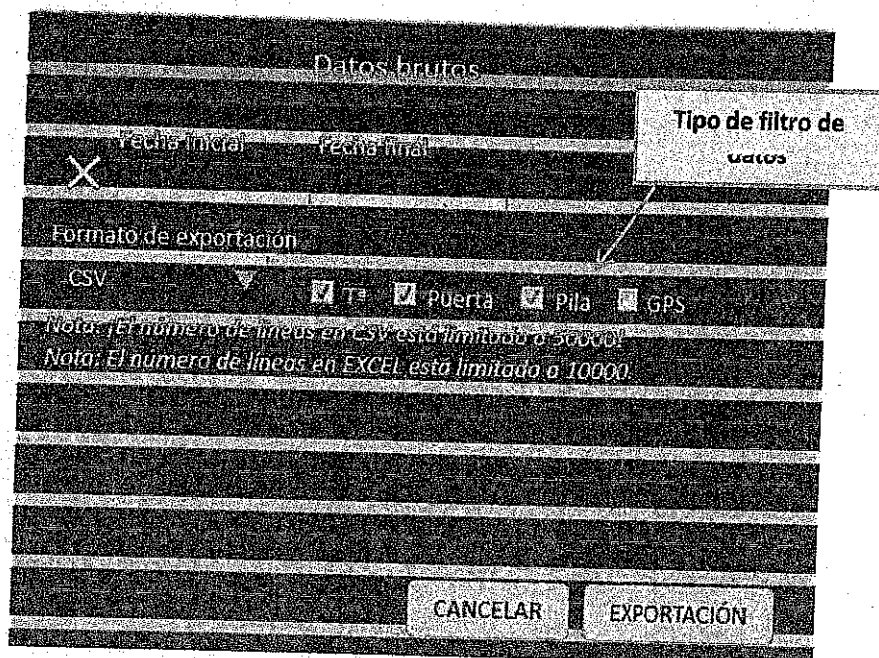


...the ... of ...

3.6 Exportación de datos

El sistema permite exportar datos de la base de datos. Para abrir la ventana de exportación haga clic en el icono. 

La página de exportación se muestra en la Figura 15. Se pueden especificar: rango de fechas, formato de fichero (CSV o Excel) y tipo de datos a exportar (medidas de temperatura, estados de puerta, niveles de batería y localizaciones GPS). El fichero Excel podrá contener hasta 10.000 localizaciones, lo que equivale a registros de temperatura de unos 14 días. El fichero CSV podrá contener hasta 50.000 localizaciones, lo que equivale a registros de temperatura de unos 70 días.



La imagen muestra una ventana de exportación de datos con el título "Datos brutos".

En la parte superior, hay un botón "X" a la izquierda y un botón "Tipo de filtro de datos" a la derecha.

Debajo de estos botones, hay dos campos de texto etiquetados "Fecha inicial" y "Fecha final".

En la parte inferior, hay un botón "Formato de exportación" con un menú desplegable que muestra "CSV".

Debajo del menú, hay cuatro casillas de verificación: ☒ T°, ☒ Puerta, ☒ Pila y ☒ GPS.

Debajo de las casillas, hay dos líneas de texto:

- Nota: El número de líneas en CSV está limitado a 50000.
- Nota: El número de líneas en EXCEL está limitado a 10000.

En la parte inferior de la ventana, hay dos botones: "CANCELAR" y "EXPORTACIÓN".

Figura 15. Ventana de exportación

4 Mapa

La página de mapa se muestra en la Figura 16. Esta página permite ver la localización de todos los registradores y compararlos en todo el tiempo con los registradores con alarmas activas tienen marcadores rojos, mientras que los sin alarmas activas, marcadores verdes. Al hacer clic en los marcadores se muestra un resumen de registro de manera descrita en el apdo. 3.5.

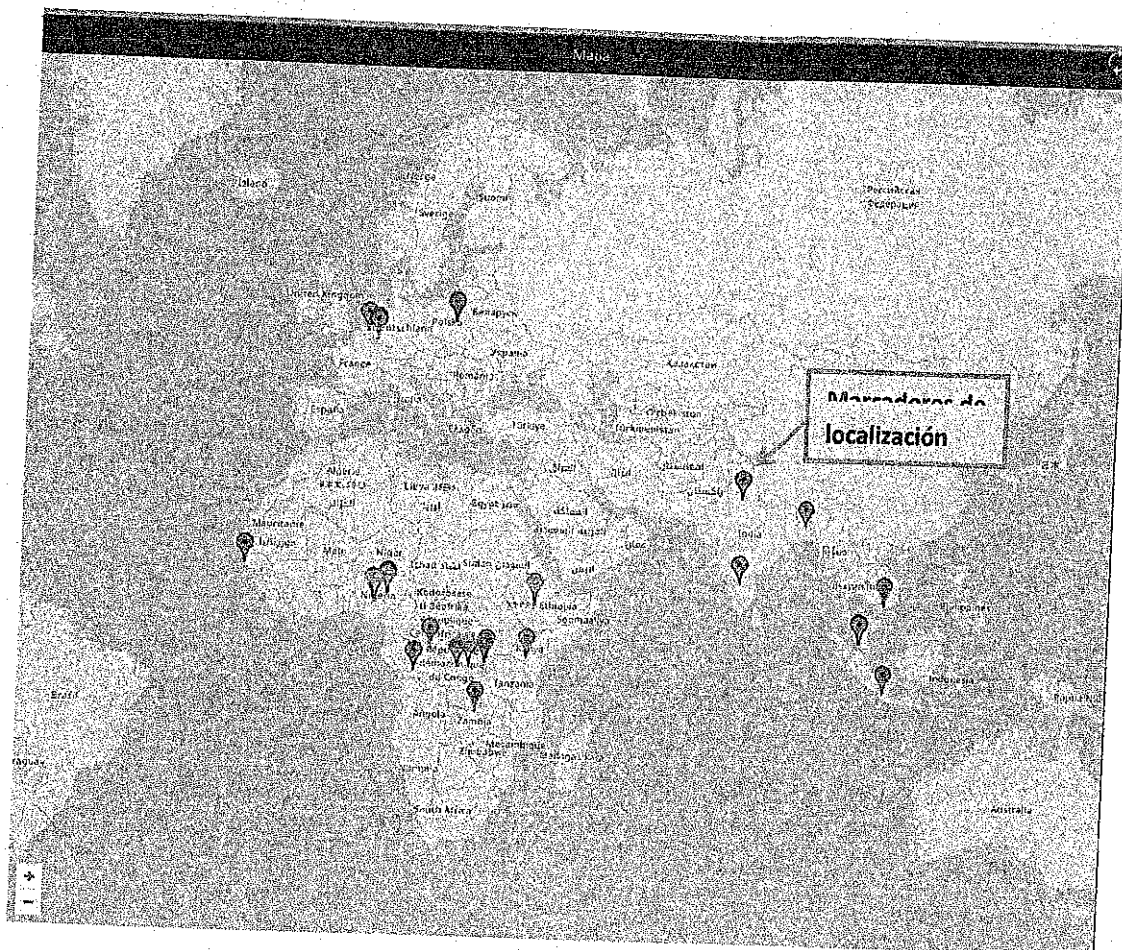


Figura 16. Página de mapa.

1. The first part of the report is a general
description of the project and its objectives.
2. The second part is a detailed description of
the methodology used in the study.

3. The third part is a description of the results
of the study.

4. The fourth part is a discussion of the
results and their implications.

5. The fifth part is a conclusion.

5 Informes

El sistema proporciona un informe de resumen sobre viajes de congelación y calefacción para un rango de fechas especificadas. En la Figura 17 se muestra un ejemplo de página de informe. Hay también un cuadro con el cálculo de la Temperatura Cinética Media (MKT) para el mismo periodo. El usuario podrá exportar todos los datos como un texto simple ASCII, formato Excel o PDF.

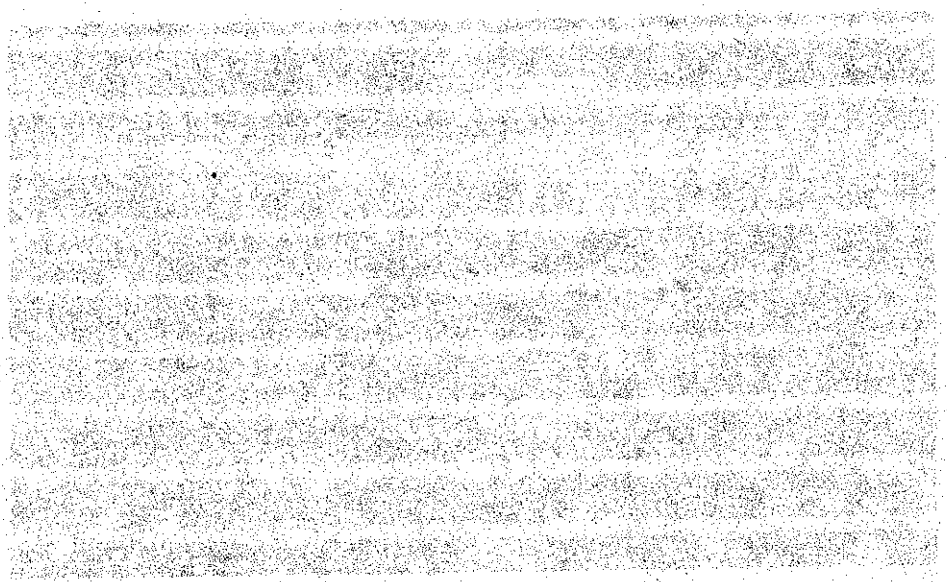
Si se marca la casilla "Recálculo", el informe se calculará de nuevo en vez de la operación normal cuando el mismo se toma de la base de datos. Al usar esta opción aumenta el tiempo de generación de informes. En la base de datos se almacenan solo informes mensuales.

[illegible]

Figura 17. Pagina de informes.

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...



...the ... of ...